

ROYAUME DU MAROC
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN
DIRECTION REGIONALE DE LAAYOUNE

المملكة المغربية
المنذوبية السامية للتخطيط
المديرية الجهوية بالعيون

النشرة الاحصائية الجهوية
العيون-بوجدور-الساقية الحمراء
2009

ANNUAIRE STATISTIQUE REGIONAL
LAAYOUNE-BOUJDOUR-SAKIA EL HAMRA
2009



HAUT COMMISSARIAT AU PLAN-DIRECTION REGIONALE DE LAAYOUNE , B.P. 441 TEL/FAX (0528) 89- 29-02

المنذوبية السامية للتخطيط، المديرية الجهوية بالعيون، ص.ب 441 الهاتف/الفاكس (0528) 89-29-02

SOMMAIRE

الصفحة

Page

الفهرس

Chapitre I: Territoire et Population	4	الفصل الأول: المساحة والسكان.
Chapitre II: Justice et Sauvegarde de l'enfance	10	الفصل الثاني: العدل وحماية الطفولة
Chapitre III: Education et Formation	14	الفصل الثالث: التعليم والتكوين
Chapitre IV: Santé et Prévoyance Sociale	30	الفصل الرابع: الصحة والوقاية الاجتماعية
Chapitre V: Emploi et Salaire	38	الفصل الخامس: التشغيل والأجور
Chapitre VI: Activités Culturelles et Loisirs	48	الفصل السادس: الأنشطة الثقافية والترفيه
Chapitre VII: Agriculture et Pêche	54	الفصل السابع: الفلاحة والصيد البحري
Chapitre VIII: Mines	60	الفصل الثامن: المعادن
Chapitre IX: Energie et Eau	62	الفصل التاسع: الطاقة والمياه
Chapitre X: Industrie et Artisanat	66	الفصل العاشر: الصناعة والصناعة التقليدية
Chapitre XI: Construction et Foncier	70	الفصل الحادي عشر: البناء والعقار
Chapitre XII: Equipements et Transports	75	الفصل الثاني عشر: التجهيز و النقل
Chapitre XIII: Poste et Télécommunications	81	الفصل الثالث عشر: البريد والمواصلات
Chapitre XIV: Tourisme	84	الفصل الرابع عشر: السياحة
Chapitre XV: Commerce	87	الفصل الخامس عشر: التجارة
Chapitre XVI: Finances	90	الفصل السادس عشر: المالية
Chapitre XVII: Prix	92	الفصل السابع عشر: الأسعار

La Direction régionale du Haut Commissariat au Plan a le plaisir de publier l'annuaire de la région de Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra, qui constitue une référence essentielle des statistiques régionales annuelles, basées sur les données socio-économique et culturelles.

La publication de ce document a pour objectif l'analyse, l'évaluation et le suivi des indicateurs de développement dans les divers domaines dans la région .

Ainsi que la mise à la disposition des chercheurs et des utilisateurs, des informations statistiques régionales fiables concernant les différents secteurs sociaux et productifs.

A fin de répondre au mieux aux besoins des utilisateurs, la Direction tient à améliorer le contenu de ce document de façon continue, en ajoutant d'autres statistiques régionales.

Pour faciliter l'utilisation de ce document, les thèmes traités sont divisés en 17 chapitres. Les données sont présentées sous forme de tableaux, elles concernent l'année 2008 et parfois les années précédentes pour avoir une idée sur l'évolution d'un secteur donné.

A l'occasion de la publication de ce numéro, la Direction régionale tient à remercier tous les services administratifs régionaux et provinciaux qui lui fournissent l'information statistique, et dont l'apport a été d'une grande importance pour la préparation de cet annuaire.

La Direction sera aussi heureuse de recevoir toutes les remarques et suggestions susceptibles de contribuer positivement à l'amélioration des prochaines éditions de ce document.

Le Directeur Régional.

يسر المديرية الجهوية للمندوبية السامية للتخطيط بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء إصدار هذه الوثيقة المرجعية للإحصاءات الجهوية السنوية والتي تشتمل على المعلومات الاقتصادية والاجتماعية والسوسيو ثقافية. وذلك من أجل الإسهام في تحليل، تقييم وتتبع التطورات التي تعرفها الحركة التنموية في هذه الجهة.

وكذا إمداد كل الباحثين والعاملين في حقل التنمية بالمعلومة الإحصائية المركزة والمبوبة لما لهذا العنصر من دور فعال في النهوض بالتنمية الجهوية والمحلية.

وحتى تتم الاستجابة لمتطلبات مختلف المستعملين، ستعمل المديرية باستمرار على مراجعة وتنقيح كل الجداول وتوسيع مجال النشرة لتشمل إحصائيات جهوية أخرى.

ولتسهيل استعمال هذه الوثيقة، فد تم تصنيفها إلى 17 فصلا. تتضمن معلومات إحصائية عن سنة 2008 وفي بعض الأحيان-حين توفرها- تقدم معطيات لسنوات سابقة قصد إعطاء المستعمل نظرة عن التطور الذي شهده هذا القطاع أو ذاك.

وبمناسبة إصدار هذا العدد، يسعد المديرية الجهوية بالعيون أن تتقدم بجزيل الشكر لجميع المصالح الإدارية الجهوية والإقليمية التي أمدتها بالمعطيات الإحصائية مما ساهم وبفعالية في إخراج هذه النشرة إلى حيز الوجود.

كما أن المديرية الجهوية تشكر كل مستعملي هذه الوثيقة على مدها بكل الملاحظات والاقتراحات لتحسين الأعداد المقبلة.

المدير الجهوي



الفصل الأول
CHAPITRE I

المساحة والسكان
TERRITOIRE ET POPULATION

التنظيم الإداري سنة 2008

الجدول 1:

Tableau 1 :

L'organisation administrative en 2008

Province	عدد الدوائر Cercles	عدد الجماعات Communes		المجموع Total	الإقليم
		حضرية Urbaines	قروية Rurales		
Laâyoune	2	3	7	10	العيون
Boujdour	1	1	3	4	بوجدور
Total	3	4	10	14	المجموع

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

التقسيم الإداري لإقليم العيون سنة 2008

الجدول 2:

Tableau 2 :

Découpage administratif de la province de Laâyoune en 2008

الإقليم Province	البلديات Municipalités	الدوائر Cercles	الجماعات القروية Communes Rurales
Laâyoune	Laâyoune	Laâyoune	Boukraa
العيون	العيون	العيون	بولكراة
	El Marsa		Dcheira
	المرسى		الشيخة
			Foum El Oued
			فم الواد
	Tarfaya	Tarfaya	Akhfennir
	طرفاية	طرفاية	أخفنيير
			Daoura
			الداورة
			Tah
			الطاح
			El Hagonia
			الحكونية

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 3:

التقسيم الإداري لإقليم بوجدور سنة 2008

Tableau 3 : Découpage administratif de la province de Boujdour en 2008

الإقليم Province	البلديات Municipalités	الدوائر Cercles	الجماعات القروية Communes Rurales
Boujdour	Boujdour	Jraifia	Gueltat Zemmour
بوجدور	بوجدور	الجريفية	كائنة زمور
			Jraifia
			الجريفية
			Lamssid
			لمسيد

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الاحصاء

الجدول 4:

سكان الجهة حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2008 (بالآلاف)

Tableau 4 : Population de la région selon les provinces et le milieu de résidence en 2008 (En milliers)

Province	2008			الإقليم
	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Total	
Laâyoune	224	9	233	العيون
Boujdour	52	9	61	بوجدور
Total	276	18	294	المجموع

Source – Centre d'Etude et de Recherche Démographiques (CERED)
- Projections au milieu de l'année

المصدر:- مركز الدراسات والأبحاث الديموغرافية
- إسقاطات وسط السنة

الجدول 5:

السكان والكثافة السكانية حسب الإقليم سنة 2008 (بالآلاف)

Tableau 5 : Population et densité selon la province en 2008 (en milliers)

Province	المساحة بالكلم ² Superficie en km ²	الكثافة السكانية في الكلم ² Densité en km ²	السكان Population			الإقليم
			حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Total	
			Laâyoune	39 360	5,9	
Boujdour	100 120	0,6	52	9	61	بوجدور
Total	139 480	2,1	276	18	294	المجموع

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

الجدول 6:

توزيع سكان الجهة % حسب الجنس والإقليم والوسط سنة 2008

Tableau 6 : Répartition de la population de la région (%) par sexe, province et milieu de résidence en 2008

Groupes d'âge	العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Féminin	Masculin	Total	Féminin	Masculin	Total	Féminin	Masculin	Total	
Urbain	47,4	52,6	100,0	47,0	53,0	100,0	47,3	52,7	100,0	حضري
Rural	46,6	53,4	100,0	8,8	91,2	100,0	27,7	72,3	100,0	قروي
Total	47,4	52,6	100,0	41,4	58,6	100,0	46,1	53,9	100,0	المجموع

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

الجدول 7:

توزيع سكان الجهة % حسب الجنس والفئات العمرية والإقليم والوسط سنة 2008

Tableau 7 : Répartition de la population de la région (%) par sexe, groupes d'âges, province et milieu de résidence en 2008

* Ensemble

* المجموع

Groupes d'âge	العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Féminin	Masculin	Total	Féminin	Masculin	Total	Féminin	Masculin	Total	
00-14 ans	29,6	29,2	29,4	34,2	26,8	29,9	30,5	28,6	29,5	00-14 سنة
15-59 ans	66,1	66,7	66,4	62,1	68,9	66,0	65,3	67,2	66,3	15-59 سنة
60ans et +	4,3	4,1	4,2	3,7	4,3	4,1	4,2	4,2	4,2	60 سنة فما فوق
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source : Projections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

* Milieu urbain

* الوسط الحضري

Groupes d'âge	العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Féminin	Masculin	Total	Féminin	Masculin	Total	Féminin	Masculin	Total	
00-14 ans	29,8	29,3	29,5	34,7	32,3	33,4	30,7	29,9	30,3	00-14 سنة
15-59 ans	66,0	66,6	66,3	61,8	63,6	62,8	65,2	66,0	65,7	15-59 سنة
60ans et +	4,2	4,1	4,2	3,5	4,0	3,8	4,1	4,1	4,0	60 سنة فما فوق
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source : Projections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

* Milieu rural

* الوسط القروي

Groupes d'âge	العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Féminin	Masculin	Total	Féminin	Masculin	Total	Féminin	Masculin	Total	
00-14 ans	26,5	24,7	25,5	21,3	8,3	9,4	25,7	14,3	17,5	00-14 سنة
15-59 ans	66,9	68,8	67,9	68,3	86,5	84,9	67,2	79,9	76,4	15-59 سنة
60ans et +	6,6	6,5	6,6	10,4	5,2	5,7	7,1	5,8	6,1	60 سنة فما فوق
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source : Projections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

الجدول 8:

توزيع سكان الجهة (بالعدد) حسب الفئات العمرية والإقليم والوسط سنة 2008

Tableau 8 : Répartition de la population de la région (en effectif) par groupes d'âges, milieu et province en 2008

Groupes d'âge	العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	قروي	حضري	المجموع	قروي	حضري	المجموع	قروي	حضري	المجموع	
	Rural	Urbain	Total	Rural	Urbain	Total	Rural	Urbain	Total	
00-14 ans	2300	66160	68460	850	17383	18232	3149	83542	86691	00-14 سنة
15-59 ans	6111	148562	154673	7640	32646	40286	13751	181208	194960	15-59 سنة
60ans et +	589	9278	9867	510	1971	2482	1100	11250	12349	60 سنة فما فوق
Total	9000	224000	233000	9000	52000	61000	18000	276000	294000	المجموع

Source : Projections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

الجدول 9:

توزيع الأسر حسب الإقليم والوسط سنة 2008 (بالآلاف)

Tableau 9 : Répartition des ménages selon la province et le milieu en 2008 (en milliers)

Province	عدد الأسر Nbre de ménages			الإقليم
	المجموع	حضري	قروي	
Laâyoune	51	50	1	العيون
Boujdour	15	12	3	بوجدور
Région	66	62	4	الجهة

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

الجدول 10:

المعدل الإجمالي للخصوبة (‰) والمؤشر التركيبي للخصوبة حسب فئات السن والإقليم والوسط

Tableau 10 : Taux de fécondité général (‰) et le taux synthétique de fécondité selon les groupes d'âges, la province et le milieu de résidence

Groupes d'âge	العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			فئات السن
	حضري	قروي	المجموع	حضري	قروي	المجموع	حضري	قروي	المجموع	
15-19 ans	18,0	11,7	17,6	33,6	-	31,9	20,5	9,9	19,9	سنة 15-19
20-24 ans	91,0	94,1	91,1	130,2	34,9	125,8	97,0	85,1	96,5	سنة 20-24
25-29 ans	120,8	89,2	119,3	149,2	88,2	146,9	125,1	89,1	123,4	سنة 25-29
30-34 ans	125,9	128,2	126,0	144,6	80,6	142,1	128,6	122,7	128,3	سنة 30-34
35-39 ans	95,2	146,3	97,4	102,5	74,1	101,3	96,2	136,2	98,0	سنة 35-39
40-44 ans	51,6	59,0	51,9	50,9	-	48,7	51,5	51,1	51,5	سنة 40-44
45-49 ans	8,8	8,9	8,8	18,2	23,3	18,5	10,1	11,2	10,1	سنة 45-49
Taux synthétique de fécondité	2,6	2,7	2,6	3,1	1,5	3,1	2,6	2,5	2,6	المؤشر التركيبي للخصوبة

Source RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

الجدول 11:

معدل السن عند الزواج الأول حسب الجنس والإقليم والوسط

Tableau 11 : Age moyen au prmeier mariage selon le sexe, la province et le milieu de résidence

Province	إناث Féminin			ذكور Masculin			المجموع Total			الإقليم
	حضري	قروي	المجموع	حضري	قروي	المجموع	حضري	قروي	المجموع	
Laâyoune	26,2	28,8	26,3	32,3	33,4	32,3	29,2	31,5	29,4	العيون
Boujdour	23,7	31,7	23,9	30,5	34,7	30,9	27,2	34,2	27,7	بوجدور
Région	26,0	29,3	25,9	32,0	33,8	32,2	28,9	32,1	29,1	الجهة

Source RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

إسقاطات السكان حسب الإقليم و الوسط : 2004 – 2015 (بالآلاف و في وسط السنة) **الجدول 12:**

Tableau12: Projection de la population par province et milieu : 2004 à 2015 (en milliers et au milieu de l'année)

Province	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	الإقليم
Lâayoune	278	272	265	258	252	246	239	233	227	221	215	209	العيون
Urbain	267	262	256	248	242	236	229	224	218	213	206	200	حضري
Rural	11	10	9	10	10	10	10	9	9	8	9	9	قروي
Boujdour	99	92	86	80	75	70	65	61	57	53	49	46	بوجدور
Urbain	87	82	76	71	66	61	56	52	48	44	40	37	حضري
Rural	12	10	10	10	9	9	9	9	9	9	9	9	قروي
Région	377	364	351	339	327	316	305	294	284	274	264	255	الجهة
Urbain	354	343	332	319	308	296	285	276	266	257	246	237	حضري
Rural	23	20	19	20	19	19	19	18	18	17	18	18	قروي

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

إسقاطات الأسر حسب الإقليم و الوسط : 2004 – 2015 (بالآلاف و في وسط السنة) **الجدول 13:**

Tableau13: Projection des ménages par province et milieu : 2004 à 2015 (en milliers et au milieu de l'année)

Province	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	الإقليم
Lâayoune	66	64	62	59	57	55	53	51	49	48	46	44	العيون
Urbain	65	63	61	58	56	54	52	50	48	46	44	42	حضري
Rural	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	قروي
Boujdour	26	24	22	20	19	17	16	15	14	12	11	09	بوجدور
Urbain	21	20	18	17	16	14	13	12	11	10	9	8	حضري
Rural	5	4	4	3	3	3	3	3	3	2	2	1	قروي
Région	92	88	84	79	76	72	69	66	63	60	57	53	الجهة
Urbain	86	83	79	75	72	68	65	62	59	56	53	50	حضري
Rural	6	5	5	4	4	4	4	4	4	4	4	3	قروي

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

الجدول 14:

توزيع الولادات حسب الجنس والإقليم: حضري + قروي

Tableau14: Répartition des naissances selon le sexe et la province : Urbain+rural

Province	إناث Féminin		ذكور Masculin		المجموع Total		الإقليم
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
Laâyoune	1898	1848	2063	1992	3961	3840	العيون
Boujdour	332	378	418	392	750	770	بوجدور
Région	2230	2226	2481	2384	4711	4610	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جذاذة الحالة المدنية لسنتي 2007 و 2008 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2007-2008 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 15:

توزيع الولادات حسب الجنس والبلديات

Tableau15 : Répartition des naissances selon le sexe et les municipalités

Province	إناث Féminin		ذكور Masculin		المجموع Total		الإقليم
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
P. de Laâyoune	1832	1811	2007	1946	3839	3757	* إقليم العيون
Laâyoune	1686	1659	1877	1805	3563	3464	العيون
El Marsa	94	91	71	91	165	182	المرسى
Tarfaya	52	61	59	50	111	111	طرفاية
P.de Boujdour	331	372	412	391	743	763	* إقليم بوجدور
Boujdour	331	372	412	391	743	763	بوجدور
Région	2163	2183	2419	2337	4582	4520	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جذاذة الحالة المدنية لسنتي 2007 و 2008 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2007-2008 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 16:

توزيع الولادات حسب الجنس والجماعات القروية

Tableau16 : Répartition des naissances selon le sexe et les communes rurales

Communes rurales	إناث Féminin		ذكور Masculin		المجموع Total		الجماعات القروية
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
* P. de Laâyoune	66	37	56	46	122	83	* إقليم العيون
Boukraa	6	1	4	2	10	3	بوكراع
Dcheira	13	14	11	9	24	23	الدشيرة
Foum El oued	10	4	9	5	19	9	فم الواد
Akhfennir	13	6	11	11	24	17	أخفنيير
Daoura	4	4	3	6	7	10	الداورة
Tah	17	3	9	4	26	7	الطاح
El Hagounia	3	5	9	9	12	14	الحكونية
* P. de Boujdour	1	6	6	1	7	7	* إقليم بوجدور
Gueltat Zemmour	-	2	-	-	-	2	كلتة زمور
Jraifia	1	3	2	-	3	3	الجريفية
Lamssid	-	1	4	1	4	2	لمسيد
Région	67	43	62	47	129	90	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جذاذة الحالة المدنية لسنتي 2007 و 2008 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2007-2008 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 17: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس والإقليم حضري + قروي ما بين سنتي 2007 و 2008

Tableau17: Evolution des décès dans la région selon le sexe et la province: Urbain+Rural entre 2006 et 2007

Province	إناث		ذكور		المجموع		الإقليم
	Féminin		Masculin		Total		
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
Laâyoune	177	178	323	318	500	496	العيون
Boujdour	18	14	40	42	58	56	بوجدور
Région	195	192	363	360	558	552	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جذاذة الحالة المدنية لسنتي 2007 و 2008 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2007-2008 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 18: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس والبلديات 2007 - 2008

Tableau18: Répartition des décès de la région selon le sexe et les municipalités 2007-2008

Municipalité	إناث		ذكور		المجموع		البلديات
	Féminin		Masculin		Total		
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
* Province de Laâyoune	173	161	284	284	457	445	* إقليم العيون
Laâyoune	168	143	256	252	424	395	العيون
El marsa	4	10	12	11	16	21	المرسى
Tarfaya	1	8	16	21	17	29	طرفاية
* Province de Boujdour	17	8	31	31	48	39	* إقليم بوجدور
Boujdour	17	8	31	31	48	39	بوجدور
Total	190	169	315	315	505	484	المجموع

المصدر: حسابات من خلال جذاذة الحالة المدنية لسنتي 2007 و 2008 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2007-2008 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 19: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس و الجماعات القروية 2007 - 2008

Tableau19: Evolution des décès selon le sexe et les communes rurales 2007-2008

Communes rurales	إناث		ذكور		المجموع		الجماعات القروية
	Féminin		Masculin		Total		
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
* Province de Laâyoune	4	17	39	34	43	51	* إقليم العيون
Boukraa	-	-	3	5	3	5	بوكراع
Dcheira	1	5	3	6	4	11	الدشيرة
Foum El oued	1	2	10	7	11	9	فم الواد
Akhfennir	1	4	8	5	9	9	أخفنير
Daoura	-	5	4	7	4	12	الداورة
Tah	-	1	4	2	4	3	الطاح
El Hagounia	1	-	7	2	8	2	الحكونية
* Province de Boujdour	1	6	9	11	10	17	* إقليم بوجدور
Gueltat Zemmour	-	2	1	7	1	9	كلنة زمور
Jraifia	1	2	3	3	4	5	الجريفية
Lamssid	-	2	5	1	5	3	لمسيد
Région	5	23	48	45	53	68	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جذاذة الحالة المدنية لسنتي 2007 و 2008 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2007-2008 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.



الفصل الثاني
CHAPITRE II

العدل وحماية الطفولة

JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE

Tableau 1 : Activité du cours d'appel de Laâyoune en 2008

Type d'affaire	عدد القضايا			طبيعة القضية
	المخالف En Instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	338	666	728	المدني
Pénal	1180	3731	3512	الجنحي
Total	1518	4397	4240	المجموع

Source : Cours d'appel de Laâyoune

المصدر: محكمة الاستئناف بالعيون

Tableau 2 : Activité du tribunal de première instance de Laâyoune en 2008

Type d'affaire	عدد القضايا			طبيعة القضية
	المخالف En Instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	1281	5316	5195	المدني
Pénal	1229	14609	14717	الجنحي
Total	2510	19925	19912	المجموع

Source : Tribunal de 1^{ère} instance de Laâyoune

المصدر: المحكمة الابتدائية بالعيون

Tableau 3 : Activité du centre judiciaire de Boujdour en 2008

Type d'affaire	عدد القضايا			طبيعة القضية
	المخالف En Instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	152	427	462	المدني
Pénal	17	5000	4921	الجنحي
Total	169	5427	5383	المجموع

Source : Cours d'appel de Laâyoune

المصدر: محكمة الاستئناف بالعيون

Tableau 4 : Activité du tribunal de première instance de Laâyoune selon le type d'affaires civiles en 2008

Type d'affaire	عدد القضايا							طبيعة القضية
	منه:							
	حوادث الشغل Accidents de travail	قضايا استعجالية Affaires référéées	الأحوال الشخصية Statut personnel	مدني جماعي Civil collectif	العقار Aff.Im	نزاعات الشغل Contentieux du travail	المجموع منه: Total Dont :	
Affaires civiles enregistrées	304	145	1376	912	37	137	5195	القضايا المدنية المسجلة
Affaires civiles jugées	343	151	1250	1029	22	107	5316	القضايا المدنية المحكومة
Affaires civiles en instance	141	15	556	353	38	72	1281	القضايا المدنية المخلفة

Source : Annuaire statistique du Maroc 2009
Tribunal de 1^{ère} instance de Laâyouneالمصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009
المحكمة الابتدائية بالعيون

الجدول 5:

نشاط المحكمة الابتدائية بالعيون حسب نوع القضايا الجنحية سنة 2008

Tableau 5 : Activité du tribunal de première de première de Laâyoune selon le type d'affaires pénales en 2008

Type d'affaire	منه:				المجموع Total	طبيعة القضية
	قضايا الأحداث Affaires des mineurs	المخالفات Contraventions	حوادث السير Accidents de circulation	الجنح Délits		
Affaires pénales enregistrées	219	8500	753	1000	14717	القضايا الجنحية المسجلة
Affaires pénales jugées	273	8500	669	1000	14609	القضايا الجنحية المحكومة
Affaires pénales en instance	36	0	206	0	1229	القضايا الجنحية المخلفة

Source : Tribunal de 1^{ère} instance de Laâyoune

المصدر: المحكمة الابتدائية بالعيون

الجدول 6:

نشاط محاكم المقاطعات والمقاطعات التابعة للمراكز القضائية بدائرة استئناف العيون سنة 2008

Tableau 5 : Activité des tribunaux d'arrondissements et des arrondissements rattachés aux centres judiciaires de la cours d'appel de Lâyoune en année 2008

Type d'affaire	المقاطعات التابعة للمراكز القضائية			محاكم المقاطعات			طبيعة القضية
	Arrondissements rattachés aux C.J			Tribunaux d'arrondissement			
	المخلف En instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	المخلف En instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	1	3	3	2	68	68	مدني
Pénal	9	35	27	37	396	229	جنحي
Total	10	38	30	39	464	297	المجموع

Source : Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

الجدول 7: توزيع الخبراء القضائيين و التراجمة و النساخ و الأعوان القضائيين المقبولين

لدى محكمة الإستئناف بالعيون حسب الجنس سنة 2008

Tableau 7: Répartition des experts, interprètes, coopistes et huissiers agréés auprès de la cours d'appel de Laâyoune selon le sexe en 2008

Sexe	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin	الجنس
Experts	13	12	1	الخبراء القضائيين
Huissiers	8	8	-	الأعوان القضائيين
Interprètes	1	-	1	التراجمة
Coopistes	5	5	-	النساخ

Source : Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

الجدول 8:

تطور عدد العدول المقبولين لدى محكمة الإستئناف بالعيون

Tableau 8: Evolution du nombre des adouls agréés auprès de la cours d'appel de Laâyoune

المحكمة الإستئناف	2008	2007	2006	2005	العيون
Laâyoune	20	22	22	23	

Source : Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

أنشطة مكتب الطفولة بالعيون سنة 2008 : الحرية المحروسة

الجدول 9:

Tableau 9 : Activité du bureau d'enfance de Laâyoune en 2008 : La liberté surveillée

Mois	المجموع	ذكور	إناث	الشهر
	Total	Masculin	Féminin	
Janvier	8	7	1	يناير
Février	24	23	1	فبراير
Mars	10	10	-	مارس
Avril	20	16	4	أبريل
Mai	11	10	1	ماي
Juin	12	10	2	يونيو
Juillet	4	4	-	يوليو
Août	-	-	-	أغسطس
Septembre	14	14	-	سبتمبر
Octobre	14	13	1	أكتوبر
Novembre	6	5	1	نوفمبر
Décembre	7	6	1	ديسمبر
Total	130	118	12	المجموع

Source : D.P. de la Jeunesse et Sport à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للشبيبة والرياضة بالعيون

Tableau 10:

البحث العائلي سنة 2008
Enquête familiale en 2008

الجدول 10:

Enquête	المجموع	ذكور	إناث	البحث
	Total	Masculin	Féminin	
Nombre d'enquêtes demandées	50	47	3	عدد الأبحاث المطلوبة
Nombre d'enquêtes réalisées	50	47	3	عدد الأبحاث المنجزة

Source : D.P. de la Jeunesse et Sport à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للشبيبة والرياضة بالعيون



الفصل الثالث
CHAPITRE 3

التعليم والتكوين

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

***Enseignement préscolaire**

التعليم الأولي

تطور عدد تلاميذ التعليم الأولي العصري حسب الجنس و الإقليم

الجدول 1 :

Tableau 1 : Evolution des élèves de l'enseignement préscolaire moderne selon le sexe et la province

Province	2008-2009		2007-2008		2006-2007		الإقليم
	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	1112	2387	822	1745	647	1451	العيون
Boujdour	76	190	120	263	74	134	بوجدور
Total	1188	2577	942	2008	721	1585	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

Annuaire statistique du Maroc 2008

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون و النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2008

التلاميذ بالتعليم الأولي العصري حسب الإقليم و الوسط 2009-2008

الجدول 2 :

Tableau 2 : Les élèves de l'enseignement préscolaire moderne selon la province et le milieu de résidence 2008-2009

Province	المجموع Total	الإقليم	
		قروي Rural	حضرى Urbain
Lâayoune	2387	97	2290
Boujdour	190	-	190
Total	2577	97	2480

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

مؤسسات التعليم الأولي حسب الإقليم 2009-2008

الجدول 3 :

Tableau 3 : Etablissements de l'enseignement préscolaire selon la province 2008- 2009

Province	المجموع Total	الإقليم	
		رياض الأطفال Jardin d'enfant	كتاتيب قرانية Ecole coranique
Lâayoune	210	67	143
Boujdour	56	6	50
Total	266	73	193

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

*** 1^{ère} Cycle Fondamental Public:**

الملك الأول أساسى عمومي

عدد التلاميذ حسب الوسط و الجنس و الإقليم 2009-2008

الجدول 4 :

Tableau 4 : Nombre d'élèves selon le milieu, le sexe, et les provinces 2008-2009

Province	حضرى Urbain		الوسط القروي Milieu rural		المجموع Total		الإقليم
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
		Lâayoune		22581		11020	
Boujdour	6066	2920	-	-	6066	2920	بوجدور
Total	28647	13940	533	219	29180	14159	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 5 :

المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب الجنس و الوسط و الإقليم 2008-2009

Tableau 5 : Nouveaux inscrits en 1^{er} Année selon le sexe, le milieu et les provinces 2008-2009

Province	حضري + قروي Urbain + rural		الوسط القروي Milieu rural		الوسط الحضري Milieu urbain		الإقليم
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Lâayoune	3322	1645	105	52	3217	1593	العيون
Boujdour	865	427	-	-	865	427	بوجدور
Total	4187	2072	105	52	4072	2020	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 6 :

تلاميذ السنة السادسة حسب الجنس و الوسط و الإقليم 2008-2009

Tableau 6 : Elèves de la 6^{ème} Année selon le sexe, le milieu et les provinces 2008-2009

Province	حضري + قروي Urbain + rural		الوسط القروي Milieu rural		الوسط الحضري Milieu urbain		الإقليم
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Lâayoune	3927	1847	67	20	3860	1827	العيون
Boujdour	931	450	-	-	931	450	بوجدور
Total	4858	2297	67	20	4791	2277	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 7 :

هيئة التدريس حسب الوسط و الإقليم 2008-2009

Tableau 7 : Personnel enseignant selon le milieu et les provinces 2008-2008

Province	حضري + قروي Urbain + rural		الوسط القروي Milieu rural		الوسط الحضري Milieu urbain		الإقليم
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Lâayoune	771		39		732		العيون
Boujdour	168		-		168		بوجدور
Total	939		39		900		المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 8 :

المؤسسات حسب الوسط و الإقليم 2008-2009

Tableau 8 : Etablissements selon le milieu et les provinces 2008-2009

المؤسسات ETABLISSEMENTS							
Province	حضري + قروي Urbain + rural		الوسط القروي Milieu rural		الوسط الحضري Milieu urbain		الإقليم
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Lâayoune	50		10		40		العيون
Boujdour	10		-		10		بوجدور
Total	60		10		50		المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 9 :

الحجرات المستعملة حسب الوسط و الإقليم 2008-2009

Tableau 9 : Salles utilisées selon le milieu et les provinces 2008-2009

الحجرات Salles							
Province	حضري + قروي Urbain + rural		الوسط القروي Milieu rural		الوسط الحضري Milieu urbain		العيون
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Lâayoune	527		37		490		العيون
Boujdour	79		-		79		بوجدور
Total	606		37		569		المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 10 : الفصول حسب الوسط و الإقليم 2009-2008
Classes selon le milieu et la province 2008-2009

Province	الفصول Classes			الإقليم
	حضرري + قروي Urbain + rural	الوسط القروي Milieu rural	الوسط الحضري Milieu urbain	
Lâayoune	764	42	722	العيون
Boujdour	167	-	167	بوجدور
Total	931	42	889	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune
المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 11 : عدد التلاميذ حسب الجنس والمستوى الدراسي وحالة التمدريس سنة 2009-2008
Tableau 11 : Effectifs des élèves selon le niveau , le sexe et l'état de scolarité en 2008-2009

Niveau scolaire	Sexe	الجهة Région			بوجدور Boujdour			العيون Lâayoune			الجنس	المستوى الدراسي
		مج T	م D	ج N	مج T	م D	ج N	مج T	م D	ج N		
1 ^{ere}	Total	4542	355	4187	1049	184	865	3493	171	3322	المجموع	السنة الأولى
Année	Filles	2212	140	2072	496	69	427	1716	71	1645	إناث	
2 ^{eme}	Total	4975	324	4921	1067	114	953	3908	210	3698	المجموع	السنة الثانية
Année	Filles	2424	140	2284	555	67	488	1869	73	1796	إناث	
3 ^{eme}	Total	5242	405	4837	1184	231	953	4058	174	3884	المجموع	السنة الثالثة
Année	Filles	2572	111	2461	542	49	493	2030	62	1968	إناث	
4 ^{eme}	Total	4861	284	4577	964	104	860	3897	180	3717	المجموع	السنة الرابعة
Année	Filles	2360	81	2279	454	32	422	1906	49	1857	إناث	
5 ^{eme}	Total	4702	209	4493	871	86	785	3831	123	3708	المجموع	السنة الخامسة
Année	Filles	2294	76	2218	423	33	390	1871	43	1828	إناث	
6 ^{eme}	Total	4858	562	4296	931	289	642	3927	273	3654	المجموع	السنة السادسة
Année	Filles	2297	203	2094	450	142	308	1847	61	1786	إناث	
Total	Total	29180	2139	27041	6066	1008	5058	23114	1131	21983	المجموع	
	Filles	14159	751	13408	2920	392	2528	11239	359	10880	إناث	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

(N : Nouveau ;D :Doublants ;T : Total)

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

(ج : جدد , م : مكررون , مج : المجموع)

الجدول 12 : عدد التلاميذ حسب المستوى الدراسي و الجنس والسن 2009-2008
 Tableau 12 : Nombre d'élèves selon le Niveau, le sexe, et l'âge 2008-2009

* Province Iâayoune

* إقليم العيون

Niveau scolaire	Sexe	16 فما فوق 16 ans Et +	15	14	13	12	11	10	9	8	7	أقل من 7 سنوات - DE 7 ans	الجنس	المستوى الدراسي
1 ^{ere} Année	Total FILLES	-	-	-	-	4	1	7	15	38	333	3095	المجموع إناث	السنة الأولى
2 ^{eme} Année	Total FILLES	-	-	-	1	1	13	41	199	928	2677	48	المجموع إناث	السنة الثانية
3 ^{eme} Année	Total FILLES	-	-	5	4	16	105	367	1182	2320	59	-	المجموع إناث	السنة الثالثة
3 ^{eme} Année	Total FILLES	3	3	9	46	152	463	1039	2152	30	-	-	المجموع إناث	السنة الرابعة
5 ^{eme} Année	Total FILLES	10	25	67	203	549	1039	1907	31	-	-	-	المجموع إناث	السنة الخامسة
6 ^{eme} Année	Total FILLES	39	121	279	547	1066	1839	36	-	-	-	-	المجموع إناث	السنة السادسة
Total	Total FILLES	52	149	360	801	1788	3460	3397	3579	3316	3069	3143	المجموع إناث	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 13 : عدد التلاميذ حسب المستوى الدراسي و الجنس والسن 2009-2008
 Tableau 13 : Nombre d'élèves selon le Niveau, le sexe et l'âge 2008-2009

* Province Boujdour

* إقليم بوجدور

Niveau scolaire	Sexe	16 فما فوق 16 ans Et +	15	14	13	12	11	10	9	8	7	أقل من 7 سنوات - DE 7 ans	الجنس	المستوى الدراسي
1 ^{ere} Année	Total FILLES	-	-	-	-	-	-	1	5	81	212	750	المجموع إناث	السنة الأولى
2 ^{eme} Année	Total FILLES	1	-	-	-	-	7	23	104	331	531	70	المجموع إناث	السنة الثانية
3 ^{eme} Année	Total FILLES	-	-	2	10	30	60	161	317	485	119	-	المجموع إناث	السنة الثالثة
3 ^{eme} Année	Total FILLES	-	2	10	13	104	162	322	336	15	-	-	المجموع إناث	السنة الرابعة
5 ^{eme} Année	Total FILLES	8	14	21	70	149	287	313	9	-	-	-	المجموع إناث	السنة الخامسة
6 ^{eme} Année	Total FILLES	27	51	122	161	291	273	6	-	-	-	-	المجموع إناث	السنة السادسة
Total	Total FILLES	36	67	155	254	574	789	826	771	912	862	820	المجموع إناث	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 14 : المطاعم المدرسية و عدد المستفيدين حسب الوسط و الإقليم سنة 2008-2009
 Tableau 14 : Cantines Scolaires et Nbre de bénéficiaires selon le milieu et la province en 2008-2009

Province	Milieu	عدد المستفيدين NBRE DE BENEFCIAIRES	عدد المطاعم NBRE DE CANTINES SCOLAIRES	الوسط	الإقليم
Lâayoune	Urbain	7231	18	حضري	العيون
	Rural	450	8	قروي	
Boujdour	Urbain	901	3	حضري	بوجدور
	Rural	-	-	قروي	
Région	Urbain	8132	21	حضري	الجهة
	Rural	450	8	قروي	
	Urbain + Rural	8582	29	حضري + قروي	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

* Enseignement Primaire Privé :

* التعليم الابتدائي الخصوصي:

تطور عدد التلاميذ حسب الجنس

الجدول 15:

Tableau 15 :

Evolution de nombre d'élèves selon le sexe

Province	2009-2008		2008-2007		2007-2006		2006-2005		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	1969	4376	1 762	3 956	1 486	3 372	1 314	2 955	العيون
Boujdour	137	334	108	281	52	138	-	-	بوجدور
Région	2106	4710	1 870	4 237	1 538	3 510	1 314	2 955	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

عدد التلاميذ حسب فئات السن و الجنس و الإقليم 2009-2008

الجدول 16 :

Tableau 16 : Nombre d'élèves selon les groupes d'âge, le sexe et la province 2008-2009

Groupe d'âge	الجهة Région		بوجدور Boujdour		العيون Lâayoune		فئات السن
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
	5 ans	-	-	-	-	-	
6 ans	508	1088	38	94	470	994	6 سنوات
7 ans	321	693	31	63	290	630	7 سنوات
8 ans	288	564	20	42	268	522	8 سنوات
9ans	222	574	18	38	204	536	9 سنوات
10 ans	156	431	10	37	146	394	10 سنوات
11 ans	248	478	11	28	237	450	11 سنوات
12 ans	212	429	7	15	205	414	12 سنوات
13 ans	138	386	2	12	136	374	13 سنوات
14 ans	11	57	-	5	11	52	14 سنوات
15 ans	2	10	-	-	2	10	15 سنوات
Total	2106	4710	137	334	1969	4376	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

عدد المؤسسات و الفصول و الحجرات والمدرسون سنة 2009-2008

الجدول 17 :

Tableau 17 : Nombre d'établissements, de classes, les salles et le personnel enseignant 2008-2009

Province	هيئة التدريس Personnel enseignant			عدد الحجرات Nbre de salles	عدد الفصول Nbre de classes	عدد المؤسسات Nbre d'établissements	الإقليم
	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin				
	Lâayoune	258	75				
Boujdour	32	10	22	8	16	8	بوجدور
Total	290	85	205	232	240	41	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

*** 2 éme Cycle fondamentale public :**

*** التعليم الثانوي الإعدادي العمومي :**

الجدول 18 : عدد التلاميذ حسب الجنس و المستوى الدراسي و الإقليم سنة 2008-2009

Tableau 18 : Nombre d'élèves selon le sexe, le niveau et la province en 2008-2009

Province	المجموع Total		السنة التاسعة 9 Année		السنة الثامنة 8 Année		السنة السابعة 7 Année		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	6828	13964	2618	5199	2158	4401	2052	4364	العيون
Boujdour	1276	2603	421	859	423	856	432	888	بوجدور
Total	8104	16567	3039	6058	2581	5257	2484	5252	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 19 : المؤسسات و الفصول و الحجرات حسب الإقليم سنة 2008-2009

Tableau 19 : Les établissements, les classes et les salles selon la province en 2008-2009

Province	الحجرات المستعملة Salles utilisées	الفصول Classes	الإعداديات Colleges	الإقليم
Lâayoune	295	313	12	العيون
Boujdour	47	67	3	بوجدور
Total	342	380	15	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 20 : هيئة التدريس حسب الجنس و الإقليم سنة 2008-2009

Tableau 20 : Personnel enseignant selon le sexe et la province en 2008-2009

Province	ذكور Masculin	إناث Féminin	المجموع Total	الإقليم
Lâayoune	448	65	513	العيون
Boujdour	94	14	108	بوجدور
Total	542	79	621	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 21 : التلاميذ المكررون حسب المستوى الدراسي، الجنس و الإقليم سنة 2008-2009

Tableau 21 : Elèves doublants selon le niveau le sexe et la province en 2008-2009

Province	المجموع Total		السنة التاسعة 9 ^{ème} Année		السنة الثامنة 8 ^{ème} Année		السنة السابعة 7 ^{ème} Année		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	795	1965	568	1224	87	279	140	462	العيون
Boujdour	86	229	79	166	-	19	7	44	بوجدور
Total	881	2194	647	1390	87	298	147	506	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 22 : عدد التلاميذ حسب السن و الجنس و الإقليم سنة 2008-2009
 Tableau 22 : Nombre déléves selon l'âge, le sexe et la province en 2008-2009

Age	الجهة Région		بوجدور Boujdour		العيون Lâayoune		السن السنة
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
	Moins de 12 ans	29	59	7	12	22	
12	899	1569	128	200	771	1369	12
13	1528	2860	266	482	1262	2378	13
14	1714	3420	222	444	1492	2976	14
15	1660	3379	205	439	1455	2940	15
16	1117	2497	219	457	898	2040	16
17	653	1550	127	278	526	1272	17
Plus de 17	504	1233	102	291	402	942	أكثر من 17
Total	8104	16567	1276	2603	6828	13964	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

*** 2 éme Cycle fondamentale privé :**

*** التعليم الثانوي الإعدادي الخاص :**

الجدول 23 : **التلاميذ حسب الجنس والإقليم**
Tableau 23 : **Élèves selon le sexe et la province**

Province	2009-2008		2008-2007		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	359	850	252	652	العيون
Boujdour	-	-	-	-	بوجدور
Total	359	850	252	652	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

*** Enseignement Secondaire Public:**

*** التعليم الثانوي التأهيلي العمومي:**

الجدول 24 : **عدد التلاميذ حسب المستوى الدراسي و الجنس والإقليم سنة 2009-2008**
Tableau 24 : **Nombre d'élèves selon le niveau, le sexe et la province en 2008-2009**

Province	المجموع Total		السنة الثانية باكلوريا 2 ^{ème} Année BAC		السنة الأولى باكاوريا 1 ^{ère} Année BAC		الجدع المشترك Tronc comun		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	4736	8842	1787	3199	1354	2652	1595	2991	العيون
Boujdour	751	1460	254	491	250	507	247	462	بوجدور
Total	5487	10302	2041	3690	1604	3159	1842	3453	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 25 :

عدد التلاميذ حسب الشعبة و الجنس والإقليم سنة 2008-2009

Tableau 25 : Nombre d'élèves selon la section , le sexe et la province en 2008-2009

Section	الجهة		بوجدور		العيون		الشعبة
	Total		Boujdour		Laâyoune		
	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	
Tronc commun	3453	1842	462	247	2991	1595	الجدع المشترك
Lettres modernes	1635	916	320	165	1315	751	الأدب العصرية
Lettres originales	17	9	-	-	17	9	الأدب الأصيلة
Sciences	1747	894	142	82	1605	812	العلوم
Commercial	54	23	-	-	54	23	التجاري
1ère année BAC	3261	1604	507	250	2652	1354	الأولى ثانوي
Lettres modernes	1692	909	350	189	1342	720	الأدب العصرية
Lettres originales	18	7	18	7	-	-	الأدب الأصيلة
Sciences expérimentales	1240	586	119	47	1121	539	علوم تجريبية
Sciences maths	113	44	20	7	93	37	علوم رياضية
Economie	96	58	-	-	96	58	علوم اقتصادية
2ème année BAC	3690	2041	491	254	3199	1787	الثانية ثانوي
Lettres modernes	1855	1126	116	74	1739	1052	الأدب العصرية
Lettres originales	133	66	48	19	85	47	الأدب الأصيلة
Sciences expérimentales	1460	637	91	41	1369	596	علوم تجريبية
Sciences maths	79	15	15	2	64	13	علوم رياضية
Economie	88	46	-	-	88	46	علوم اقتصادية
Comptabilité et gestion	54	33	-	-	54	33	التسيير المحاسبي
Autre	221	118	221	118	-	-	آخر
Total	10302	5487	1460	751	8842	4736	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 26 :

التلاميذ المكررون حسب المستوى الدراسي و الجنس والإقليم سنة 2008-2009

Tableau 26 : Elèves doublants selon le niveau, le sexe et la province en 2008-2009

Province	المجموع		السنة الثانية باكوريا		السنة الأولى باكوريا		الجدع المشترك		الإقليم
	Total		2 ème Année Bac		1 ère Année Bac		Tronc commun		
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	792	1703	635	1189	77	253	80	261	العيون
Boujdour	109	236	92	177	12	40	5	19	بوجدور
Total	901	1939	727	1366	89	293	85	280	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 27 :

هيئة التدريس حسب الجنس و الإقليم سنة 2008-2009

Tableau 27 : Personnels enseignants selon le sexe et les Provinces en 2008-2009

Province	المجموع Total	الجنس		الإقليم
		ذكور Masculin	إناث Féminin	
Lâayoune	382	317	65	العيون
Boujdour	79	61	18	بوجدور
Total	461	378	83	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 28 : هيئة التدريس حسب المادة و الإقليم سنة 2008-2009
Tableau 28 : Personnel enseignant selon la matière et la province en 2008-2009

Matière	المجموع Total	العيون		الإقليم
		بوجدور Boujdour	العيون Lâayoune	
Langue arabe	44	12	42	اللغة العربية
Langue française	52	9	43	اللغة الفرنسية
Langue anglais	44	8	36	اللغة الإنجليزية
Langue espagnole	5	1	4	اللغة الإسبانية
Histoire geo	40	8	32	الإجتماعيات
Philosophie	35	4	31	الفلسفة
Education islamique	36	6	30	التربية الإسلامية
Education physique	23	4	19	التربية البدنية
Mathematique	48	7	41	الرياضيات
Physique chimie	35	4	31	الفيزياء و الكيمياء
Sciences naturelles	54	8	46	العلوم الطبيعية
Traduction	2	-	2	الترجمة
Informatique	20	8	12	الإعلاميات
Economie	13	-	13	العلوم الاقتصادية
Total	461	79	382	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune *المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون*

الجدول 29 : المؤسسات والفصول و الحجرات حسب الإقليم سنة 2008-2009
Tableau 29 : Etablissements, les classes et les salles selon la province en 2008-2009

Province	المؤسسات			الإقليم
	الحجرات المستعملة Salles utilisées	الفصول Classes	المؤسسات Etablissements	
Lâayoune	201	239	11	العيون
Boujdour	33	40	2	بوجدور
Total	234	279	13	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune *المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون*

*** Enseignement Secondaire Privé: التعليم الثانوي التأهيلي الخصوصي:**

الجدول 30 : عدد التلاميذ حسب الجنس والإقليم سنة 2008-2009
Tableau 30 : Nombre d'élèves selon le sexe et la province en 2008-2009

Province	المجموع Total	الجنس		الإقليم
		ذكور Masculin	الإناث Féminin	
Lâayoune	146	80	66	العيون
Boujdour	-	-	-	بوجدور
Total	146	80	66	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune *المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون*

*** Enseignement Secondaire:**

*** التعليم الثانوي التأهيلي:**

الجدول 31: المرشحون الحاضرون و الناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الجنس سنة 2007
Tableau 31 : Candidats présents et admis aux examens du baccalauréat selon le sexe en 2007

sex	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin	الجنس
Présents	6009	3177	2832	الحاضرون
Admis	2446	1302	1144	الناجحون
% Admis	40,7	41,0	40,4	نسبة النجاح

Source : Annuaire statistique du Maroc 2009 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009*

الجدول 32 : عدد الداخليات حسب الإقليم سنة 2007
Tableau 32 : Internats par province en 2007

Province	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	الطاقة الإيوائية Capacité	عدد الداخليات Nbre d'internat	الإقليم
Lâayoune	215	250	1	العيون
Boujdour	-	-	-	بوجدور
Total	215	250	1	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune *المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون*

الجدول 33 : طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والمستوى بمدينة العيون سنة 2008-2009
Tableau 33 : Etudiants des classes préparatoires aux grandes écoles selon le sexe et le niveau à la ville de Laâyoune en 2008-2009

Spécialité	المجموع Total	ذكور Masculin	الإناث Féminin	المستوى
1 ^{ere} année	43	28	15	السنة الأولى
2 ^{eme} année	60	42	18	السنة الثانية
Total	103	70	33	المجموع

Source : Annuaire statistique du Maroc 2009 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009*

الجدول 34 : طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى بمدينة العيون سنة 2008-2009
Tableau 34 : Etudiants du Brevet de technicien supérieur selon le sexe et le niveau à la ville de Laâyoune en 2008-2009

Niveau	المجموع Total	ذكور Masculin	الإناث Féminin	المستوى
1 ^{ere} année	20	7	13	السنة الأولى
2 ^{eme} année	18	6	12	السنة الثانية
Total	38	13	25	المجموع

Source : Annuaire statistique du Maroc 2009 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009*

*** Enseignement Supérieur Privé:**

*** التعليم العالى الخاصى:**

الجدول 35 : المؤسسات و الطلبة و هيئة التدريس بمدينة العيون سنة 2008-2009
Tableau 35 : Etablissement, étudiants et personnel enseignant à la ville de Lâayoune en 2008-2009

Sexe	هيئة التدريس		الطلبة Etudiants	المؤسسات Etablissements	الجنس
	Personnel enseignant	غير المداومين Vacataires			
Féminin	-	-	19	-	إناث
Masculin	-	-	8	-	ذكور
Total	7	3	27	1	المجموع

Source : Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

*** Formation Pédagogique**

*** التكوين التربوى:**

الجدول 36 : المتدربون و هيئة التدريس و الإدارة بمركز تكوين المعلمين بالعيون حسب الجنس سنة 2008-2009
Tableau 36 : Stagiaires, personnel enseignant et administratif dans le C.F.I Lâayoune selon le sexe en 2008-2009

Sexe	الأعوان Agents	هيئة الإدارة Personnel d'administration	هيئة التدريس Personnel enseignant	المتدربون Stagiaires		الجنس
				السنة الثانية 2 éme Année	السنة الأولى 1 ére Année	
Féminin	-	3	4	-	12	إناث
Masculin	2	8	15	-	7	ذكور
Total	2	11	19	-	19	المجموع

Source: C.F.I.Lâayoune

المصدر: مركز تكوين المعلمين و المعلمات بالعيون

*** Formation Professionnelle**

*** التكوين المهني**

الجدول 37: عدد مؤسسات التكوين المهني و المقاعد حسب القطاع و الإقليم سنة 2008-2009
Tableau 37 : Nombres d'établissements de la formation professionnelle et places selon le secteur et la province en 2008-2009

Province	المجموع Total		القطاع الخاص Secteur Privé		القطاع العمومي Secteur Public		الإقليم
	عدد المقاعد N.Places	عدد المؤسسات N.Etablissements	عدد المقاعد N.Places	عدد المؤسسات N.Etablissements	عدد المقاعد N.Places	عدد المؤسسات N.Etablissements	
Lâayoune	3658	22	575	14	3083	8	العيون
Boujdour	232	2	55	1	177	1	بوجدور
Total	3890	24	630	15	3260	09	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 38: عدد المقاعد حسب مستوى التكوين و القطاع سنة 2008-2009
Tableau 38 : Nombre de Places selon le niveau de formation et secteur en 2008-2009

Niveau de Formation	المجموع Total		القطاع الخاص Secteur Privé		القطاع العمومي Secteur Public		مستوى التكوين
	المجموع Total	المجموع Total	القطاع الخاص Secteur Privé	القطاع العمومي Secteur Public	المجموع Total	المجموع Total	
Spécialisation	784	250	534	التخصص			
Qualification	854	165	689	التأهيل			
Téchnicien	1417	180	1237	التقني			
Téchnicien spécialisé	835	35	800	التقني المتخصص			
Total	3890	630	3260	المجموع			

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 39: عدد الخريجين حسب القطاع و الجنس و الإقليم فوج 2008
Tableau 39 : Nombre de lauréats selon le secteur, le sexe et la province en 2008

Province	المجموع Total		القطاع الخاص Scteur Privé		القطاع العمومي Secteur Public		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	619	1126	218	293	401	833	العيون
Boujdour	48	85	5	8	43	77	بوجدور
Total	667	1211	223	301	444	910	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 40: توزيع الخريجين حسب مستوى التكوين و الجنس و القطاع سنة 2008
Tableau 40 : Répartition de lauréats selon le niveau de la formation, le sexe et le secteur en 2008

Niveau de formation	المجموع Total		خاص Privé		عمومي Public		مستوى التكوين
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Spécialisation	158	283	135	174	23	109	التخصص
Qalification	88	206	50	70	38	136	التأهيل
Téchnicien	228	430	32	47	196	383	التقني
Téchnicien spécialisé	193	292	6	10	187	282	التقني المتخصص
Total	667	1211	223	301	444	910	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Laâyoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 41 : عدد المتدربين بالجهة حسب نوع التكوين سنة 2008-2009

Tableau 41 : Stagiaires dans la région selon le type de formation en 2008-2009

Type de formation	المجموع Total	الدروس المسائية Cours de soir	التكوين بالتمرس Formation par apprentissage	التكوين التأهيلي Formation qualifiante	التكوين بالتناوب Formation alternée	التكوين داخل المؤسسة Formation résidentielle	نوع التكوين
Total	4378	368	402	133	32	3443	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 42 : عدد المتدربين "التكوين داخل المؤسسة" بالجهة حسب المستوى والقطاع سنة 2008-2009

Tableau 42 : Effectif en formation résidentielle selon le niveau et le secteur en 2008-2009

Secteur	المجموع Total	التقني المتخصص Technicien Spécialisé	التقني Technicien	التأهيل Qualification	التخصص Spécialisation	القطاع
Public	2920	779	1153	517	471	العمومي
Privé	523	37	233	109	144	الخصوصي
Total	3443	816	1386	626	615	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 43 : عدد المتدربين "التكوين داخل المؤسسة" بالجهة حسب المستوى والجنس والإقليم: القطاع العمومي سنة 2008-2009

Tableau 43: Effectif en formation résidentielle selon le niveau, le sexe et la province :secteur public en 2008-2009

Province	المجموع Total		التقني المتخصص Technicien Spécialisé		التقني Technicien		التأهيل Qualification		التخصص Spécialisation		الإقليم
	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	
	Laâyoune	1249	2722	474	779	555	1055	142	441	78	
Boujdour	36	198	-	-	36	98	-	76	-	24	بوجدور
Total	1285	2920	474	779	591	1153	142	517	78	471	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 44 : عدد المتدربين "التكوين داخل المؤسسة" بالجهة حسب المستوى والجنس والإقليم: القطاع الخاص سنة 2008-2009

Tableau 44 : Effectif en formation résidentielle selon le niveau, le sexe et la province :secteur privé en 2008-2009

Secteur	المجموع Total		التقني المتخصص Technicien Spécialisé		التقني Technicien		التأهيل Qualification		التخصص Spécialisation		الإقليم
	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	
	Laâyoune	334	497	23	37	111	213	96	107	104	
Boujdour	7	26	-	-	7	20	-	2	-	4	بوجدور
Total	341	523	14	37	118	233	96	109	104	144	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 45 : تطور عدد المتدربين "التكوين داخل المؤسسة" حسب الإقليم : القطاع العمومي

Tableau 45 : Evolution d'effectif en formation résidentielle selon la province ; secteur public

Province	2009/2008	2008/2007	2007/2006	2006/2005	2005/2004	الإقليم
Laâyoune	2722	2 527	2 171	1 889	1 831	العيون
Boujdour	198	177	160	189	190	بوجدور
Région	2920	2 704	2 331	2 078	2 021	الجهة

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون



الفصل الرابع
CHAPITRE 4
الصحة
SANTE

التجهيزات الصحية العمومية حسب الإقليم سنة 2008

الجدول 1 :

Tableau 1 : **Infrastructure sanitaire publique selon la province année 2008**

Province	مراكز صحية حضرية	مستوصفات قروية	المستشفيات العامة الإقليمية	المستشفيات المختصة الإقليمية	الإقليم
	Centres de santé urbains	Dispoensaires ruraux	Hôpitaux généraux provinciaux	Hôpitaux spécialisés provinciaux	
Lâayoune	8	7	1	1	العيون
boujdour	3	4	1	-	بوجدور
Total	11	11	2	1	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الأطباء حسب الإختصاص و الإقليم سنة 2008

الجدول 2 :

Tableau 2 : **Médecins selon spécialité et la province année 2008**

Spécialité	الجهة		بوجدور		العيون		التخصص
	Région		Boujdour		Lâayoune		
	ق. الخاص	ق. العام	ق. الخاص	ق. العام	ق. الخاص	ق. العام	
	Sect privé	S. public	Sect privé	S. public	Sect privé	S. public	
Médecin générale	9	78	1	28	8	50	الطب العام
Chirurgie générale	1	5	-	1	1	4	الجراحة العامة
Neurochirurgie	-	2	-	-	-	2	جراحة الأعصاب
Neuropsychiatrie	-	1	-	-	-	1	الأمراض العصبية و العقلية
Pédiatrie	2	2	-	1	2	1	طب الأطفال
Chirurgie infantile	-	2	-	-	-	2	طب و جراحة الأطفال
Ophtalmologie	2	2	-	-	2	2	أمراض العيون
Oto-rhino-laryngologie	1	2	-	-	1	2	أمراض الأذن و الأنف و الجنبرة
Dérmato-logie vénérologie	1	1	-	-	1	1	الأمراض الجلدية و التناسلية
Cardiologie	2	2	-	-	2	2	أمراض القلب
Orthopédie traumatologie	-	2	-	-	-	2	جراحة الأعضاء و علاج الإصابات
Eléctroradiologie	1	2	-	-	1	2	العلاج بالكهرباء و الأشعة
Gynéco- obstétrique	3	4	-	1	3	3	أمراض النساء و التوليد
Pneumo-phtisiologie	1	1	-	-	1	1	أمراض الرئتين و السيل
Pathologie digestive	1	3	-	-	1	3	أمراض الجهاز الهضمي
Anesthésie réanimation	-	2	-	-	-	2	التخدير و الإنعاش
Biologie médicale	2	2	-	-	2	2	البيولوجيا الطبية
Urologie	-	2	-	-	-	2	أمراض المسالك البولية
Néphrologie	1	1	-	-	1	1	أمراض الكلى
Santé publique	-	1	-	-	-	1	الصحة العمومية
Endocrinologie	-	1	-	-	-	1	أمراض الغدد و السكري
Rhumatologie	-	1	-	-	-	1	أمراض المفاصل
Médecine interne	-	1	-	-	-	1	الطب الباطني
Neurologie	-	1	-	-	-	1	طب الأمراض العصبية
Total	27	121	1	31	26	90	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 3 :

تطور عدد الأطباء في القطاعين العمومي والخاص حسب الإقليم

Tableau 3 : Evolution des médecins dans le secteur privé et public selon la province

Province	2008		2007		2006		2005		2004		الإقليم
	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	
Lâayoune	90	26	93	26	93	26	83	26	79	26	العيون
Boujdour	31	1	36	1	28	1	27	1	27	1	بوجدور
TOTAL	121	27	129	27	121	27	110	27	106	27	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 4 :

تطور عدد الأطباء بالشبكة المتنقلة حسب الإقليم

Tableau 4 : Evolution du nombre de médecins exerçant dans le réseau ambulatoire par province

(Médecins généralistes exerçant dans le réseau ambulatoire selon la province) (الأطباء العامون المزاولين بالشبكة المتنقلة حسب الأقليم)

Province	2008	2007	2006	2005	2004	الإقليم
Lâayoune	27	32	29	29	22	العيون
Boujdour	19	20	17	12	14	بوجدور
Total	46	52	46	41	36	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 5 :

تطور عدد أطباء الأسنان في القطاعين العمومي والخاص حسب الإقليم

Tableau 5 : Evolution du nombre de Chirurgiens dentistes dans les secteurs public et privé par province

Province	2008			2007			2006			الإقليم
	ق عمومي public	قطاع خاص Secteur privé		ق عمومي public	قطاع خاص Secteur privé		ق عمومي public	قطاع خاص Secteur privé		
		إناث Fémin	المجموع Total		إناث Fémin	المجموع Total		إناث Fémin	المجموع Total	
Lâayoune	2	1	10	2	1	8	3	1	8	العيون
Boujdour	1	-	-	-	1	1	-	-	-	بوجدور
Total	3	1	10	2	2	9	3	1	8	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 6 :

الصيدالفة في القطاعين العمومي والخاص حسب الإقليم سنة 2008

Tableau 6 : Pharmaciens dans le secteur public et privé selon la province année 2008

Province	قطاع خاص Secteur privé			قطاع عمومي Secteur public	الإقليم
	نساء مغربيات Femme marocaine	أجانب Etrangers	المجموع Total		
Lâayoune	16	2	61	1	العيون
Boujdour	1	-	7	1	بوجدور
Total	17	2	68	2	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجهاز الشبه الطبي حسب الإقليم سنة 2008

الجدول 7 :

Tableau 7 : Personnel paramédical selon la province année 2008

Province	المجموع Total	مساعدو الصحة A.S.B+IA	المجازون من الدولة مساعدو الصحة ASDE	المرضىون المجازون من الدولة Infirmiers diplômés d'etat	الإقليم
Lâayoune	409	90	5	314	العيون
Boujdour	90	24	-	66	بوجدور
Total	499	114	5	380	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

- A.S.B : Adjoints de Santé Brevet
- A.S.D.E : Adjoints de santé diplômés d'Etat
- I.A : Infirmiers adjoints

الجدول 8 : الجهاز الشبه الطبي لوزارة الصحة المزاول بالشبكة المتنقلة حسب الإقليم سنة 2008

Tableau 8 : Personnel paramédical public exerçant dans le reseau ambulatoire selon les province année 2008

Province	المجموع Total	مساعدو الصحة IA+A.S.B	المجازون من الدولة مساعدو الصحة ASDE	المرضىون المجازون من الدولة Infirmiers diplômés d'etat	الإقليم
Lâayoune	121	34	5	82	العيون
Boujdour	35	12	-	23	بوجدور
Total	156	46	5	105	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 9 : عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية و الإقليم سنة 2008

Tableau 9 : Nombre de lits selon la nature des hôpitaux et province année 2008

Province	المجموع Total	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	الإقليم
Lâayoune	389	144	245	العيون
Boujdour	36	-	36	بوجدور
Total	425	144	281	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 10 : حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم سنة 2008

Tableau 10 : Mouvements des malades dans les formations sanitaires publiques avec lits selon les provinces année 2008

Province	أيام الإستشفاء Journées d'hospitalisation	الدخول Entrées	عدد الأسرة Nbre de lits	عدد المؤسسات Nbre d'établissement	الإقليم
Lâayoune	57718	9012	389	2	العيون
Boujdour	4202	1698	36	1	بوجدور
Total	61920	10710	425	3	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية حسب الإقليم سنة 2008

الجدول 11 :

Tableau 11 : Accouchements au sein des établissements sanitaires publiques selon la provinces année 2008

Province	أمهات متوفيات Mères décédées	المواليد الموتى Morts nés	الولادات العادية Accouchements Normaux	الولادات Accouchements	الإقليم
Lâayoune	3	13	2097	3076	العيون
Boujdour	-	3	368	780	بوجدور
Total	3	16	2465	3856	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم سنة 2008

الجدول 12 :

Tableau 12 : Statistiques d'occupation dans les établissements sanitaires publiques avec lits selon la province en 2008

Province	نسبة معدل الإيواء (%) Taux moyen d'occupation (en %)			الإقليم
	2008	2007	2006	
Lâayoune	44,7	56,5	47,0	العيون
Boujdour	32,0	27,4	23,0	بوجدور
Total	38,4	54,0	44,7	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم (تابع) سنة 2008

الجدول 13 :

Tableau 13 : Statistiques d'occupation dans les établissements sanitaires publiques avec lits selon la provinces (suite) en 2008

Province	معدل التناوب على الأسرة Taux de rotation			معدل مدة الإقامة Durée moyenne de séjour			الإقليم
	2008	2007	2006	2008	2007	2006	
Lâayoune	26,0	25,0	25,0	6,0	8,0	7,0	العيون
Boujdour	47,0	44,2	34,8	2,5	2,3	2,4	بوجدور
Total	25,2	27,6	26,3	5,8	7,1	6,0	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

نشاط البرنامج الوطني لمراقبة الحمل و الولادة حسب الإقليم سنة 2008

الجدول 14 :

Tableau 14 : Activité du programme national de surveillance de la grossesse et de l'accouchement par province en 2008

Province	عدد الفحوصات بعد الولادة Examens postnatals	عدد حالات الحمل غير عادية Nbre de grossesse à risque dépistées	فحوصات أخرى قبل الولادة autre consultation prénatales	منه: في 3 أشهر الأولى من الحمل Dont 1 ^{er} trimestre grossesse	عدد الفحوصات للمرة الأولى Nouvelle consultation	الإقليم
Lâayoune	4160	512	2429	1549	2377	العيون
Boujdour	851	147	1091	603	957	بوجدور
Total	5011	659	3520	2152	3334	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الإقليم سنة 2008

الجدول 15 :

Tableau 15 : Activité du programme national d'immunisation selon la province année 2008

عدد الجرعات

عدد الجرعات

Province	التلقيح ضد الحصبة V.A.R	د.ك.س.ش.3 D.T.C.P3	د.ك.س.ش.2 D.T.C.P2	د.ك.س.ش.1 D.T.C.P1	التلقيح ضد السبل B.C.G	الإقليم
Lâayoune	4304	4613	4534	4506	4435	العيون
Boujdour	953	979	993	934	853	بوجدور
Total	5257	5592	5527	5440	5288	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

(D).(T).(C).(P) : Diphtérie, Tétanos, Coqueluche, poliomyélite

(د).(ك).(س).(س) : الدفتيريا، الكزاز، السعال الديكي و الشلل

نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2008

الجدول 16 :

Tableau 16 : Activité du programme national de lutte contre la malnutrition selon la province et le milieu de résidence en 2008

Province	عدد حالات سوء التغذية Nbre cas malnutris dépiétés	وزن الأطفال البالغ سنهم Enfants pesés âgés de		فيتامين (د) جرعة ثانية Vit (D) deux prise	وزن الأطفال البالغ سنهم أقل من 12 شهرا Pesés (0-12)	فيتامين (د) جرعة أولى Vit (D) 1ére prise	الأقاليم
		2-4 سنوات 2-4 ans	23-12 شهرا 12-23 mois				
Lâayoune	58	8038	12494	4599	29330	4491	العيون
Urbain	56	7518	12104	4499	28741	4412	حضري
Rural	2	520	390	100	589	79	قروي
Boujdour	3	4150	4213	944	6788	852	بوجدور
Urbain	3	4150	4213	944	6788	852	حضري
Rural	-	-	-	-	-	-	قروي
Total	61	12188	16707	5543	36118	5343	المجموع
Urbain	59	11668	16317	5443	35529	5264	حضري
Rural	2	520	390	100	589	79	قروي

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2008

الجدول 17 :

Tableau 17 : Activité du programme national de lutte contre les maladie diarrhéiques selon la province et le milieu en 2008

Province	المجموع Total	درجة الإجتفاف Degré de deshydratation			الأقاليم
		C ج	B ب	A أ	
Lâayoune	2141	16	16	2109	العيون
Urbain	2012	14	16	1982	حضري
Rural	129	2	-	127	قروي
Boujdour	550	-	-	550	بوجدور
Urbain	550	-	-	550	حضري
Rural	-	-	-	-	قروي
Total	2691	16	16	2659	المجموع
Urbain	2562	14	16	2532	حضري
Rural	129	2	-	127	قروي

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

(A) : Diarrhée simple

(B) : Diarrhée moyenne

(C) : Diarrhée avec déshydratation sévère

(أ) إسهال عادي

(ب) إسهال متوسط

(ج) : إسهال مع اجتفاف حاد

الجدول 18 : نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2008
 Tableau 18 : Activités du programme national de planification familiale selon la province et le milieu de résidence en 2008

Province	عدد النساء اللواتي رجعن للأخذ Anciennes acceptantes					عدد النساء اللواتي أخذن للمرة الأولى Nouvelles acceptantes					الإقليم
	اللولب Diu	حقن Inj	العازل الطبي Condom	الأقراص Pilule	المجموع Total	اللولب Diu	حقن Inj	العازل الطبي Condom	الأقراص Pilule	المجموع Total	
Lâayoune	30	517	2261	11787	14595	213	323	548	2771	3855	العيون
Urbain	30	498	2172	11459	14159	213	312	526	2716	3767	حضرى
Rural	-	19	89	328	436	-	11	22	55	88	قروي
Boujdour	1	222	124	7234	7581	21	58	11	330	420	بوجدور
Urbain	1	222	124	7234	7581	21	58	11	330	420	حضرى
Rural	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قروي
Total	31	739	2385	19021	22176	234	381	559	3101	4275	المجموع
Urbain	31	720	2296	18693	21740	234	370	537	3046	4187	حضرى
Rural	-	19	89	328	436	-	11	22	55	88	قروي

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 19 : الأمراض المتفشية حسب الإقليم (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) سنة 2008
 Tableau 19 : Renseignements épidémiologiques : (nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques) selon la province en 2008

Province	زهري Syh- ilis	التهاب الإحليل Urétrh- ites	رثة مفصلية Rhumatisme articulaire aigu	رمد حبيبي Conjon- ctivite	المالاريا Paludisme	إلتهاب السحايا Méni- ngite	داء السل Tuber- culose	الحصبة Roug- eole	الإقليم
Lâayoune	56	361	40	781	1	5	81	14	العيون
Boujdour	35	218	5	610	-	4	34	4	بوجدور
Total	91	579	45	1391	1	9	114	18	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 20 : الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية سنة 2008
 Tableau 20 : Consultations curatives réalisées dans les établissements sanitaires publiques en 2008

Province	العلاجات الشبه طبية Soins paramédicaux			الفحوصات الطبية Consultations médicales			الإقليم
	المجموع Total	المراكز الصحية centres sanitaires	المستشفيات Hôpitaux	المجموع Total	المراكز الصحية centres sanitaires	المستشفيات Hôpitaux	
Lâayoune	203317	165145	38172	165764	113663	52101	العيون
Boujdour	104066	87890	16176	51842	28128	23714	بوجدور
Total	307383	253035	54348	217606	134791	75815	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 21 : توزيع الأمراض المتنتقلة جنسيا حسب الإقليم سنة 2008
 Tableau 21 : Répartition des maladies sexuellement transmissibles selon la province en 2008

Province	أمراض أخرى Autres maladies	التهاب الإحليل Urétrhites	قرح أبيض Leucorrhées	زهري Syphilis	الإقليم
Lâayoune	188	361	-	56	العيون
Boujdour	-	218	632	35	بوجدور
Total	188	579	632	91	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

عدد مرضى السكري حسب الإقليم سنة 2008
 Nombre de diabétiques par provinces en 2008

الجدول 22:

Tableau 22 :

Province	السكري بالأنسولين Diabète insulino dépendant	السكري بدون أنسولين Diabète non insulino dépendant	المجموع Total	الإقليم
Lâayoune	1 343	2 044	3 387	العيون
Boujdour	121	281	402	بوجدور
Total	1464	2325	3789	المجموع

Source: Annuaire Statistique du Maroc 2009

المصدر: التشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

نشاط المختبرات العمومية حسب الإقليم سنة 2008
 Activités des laboratoires publics selon la province en 2008

الجدول 23:

Tableau 23 :

Cas soignés

الحالات المعالجة

Province	المجموع Total	الكيمياء البيولوجيا Chimie biologie	الوقاية الغذائية Hygiène alimentaire	علم الدم أو أصناف الدموي Hématologie transfusion	علم تحصين المصول Immunosérologie	علم الطفيليات Parasitologie	علم البكتريولوجيا Bactério- logie	الإقليم
Lâayoune	82893	21776	1383	51480	7842	49	363	العيون
Boujdour	23108	12190	-	9664	1189	65	-	بوجدور
Total	106 001	33 966	1383	61 144	9031	114	363	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المنوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور



الفصل الخامس

CHAPITRE 5

التشغيل والأجور

EMPLOI ET SALAIRE

الجدول 1 : السكان البالغون 15 سنة فما فوق حسب نوع النشاط والإقليم سنة 2008
 Tableau 1 : Population âgée de 15 ans et plus selon le type d'activité et la province en année 2008

Province	نوع النشاط Type d'activité			الإقليم
	غير النشيطون Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	
Laâyoune	85105	16421	60939	العيون
Boujdour	16726	1190	13428	بوجدور
Région	101831	17611	74367	الجهة

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 2 : توزيع السكان النشيطين المشغولين البالغين 15 سنة فما فوق حسب الجنس والإقليم سنة 2008
 Tableau 2 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus selon le sexe et la province en année 2008

Province	المجموع Total	الجنس		الإقليم
		إناث Féminin	ذكور Masculin	
Laâyoune	60939	9768	51171	العيون
Boujdour	13428	1338	12090	بوجدور
Region	74367	11106	63261	الجهة

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 3 : توزيع السكان النشيطين المشغولين البالغين 15 سنة فما فوق حسب فئات السن والإقليم سنة 2008
 Tableau 3 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus selon l'âge et la province en année 2008

Groupes d'âge	الجهة			فئات السن
	بوجدور Boujdour	العيون Laâyoune	الجهة Région	
15-24	2240	6591	8831	24-15
25-34	4151	20285	24436	34-25
35-44	3686	17081	20767	44-35
45 et plus	3351	16982	20333	45 فما فوق
Total	13428	60939	74367	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 4 : توزيع السكان النشيطين المشغولين البالغين 15 سنة فما فوق حسب القطاع والإقليم سنة 2008
 Tableau 4 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus selon le secteur et la province en année 2008

Secteur	الجهة			القطاع
	بوجدور Boujdour	العيون Laâyoune	الجهة Région	
Public	4001	24285	28286	عمومي
Privé	9427	35738	45165	خاص
Autres	-	916	916	آخر
Total	13428	60939	74367	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 5: توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغون 15 سنة فما فوق حسب الحالة في المهنة والإقليم سنة 2008

Tableau 5 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus selon le statut dans la profession et la province en 2008

Situation dans la profession	الجهة Région	بوجدور Boujdour	العيون Laâyoune	الحالة في المهنة
Travailleur pour son propre compte	23188	5215	17973	مشتغل لحسابه الخاص
Salarié	50523	8213	42310	مستأجر
Autres statuts	656	-	656	حالة أخرى
Total	74367	13428	60939	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 6 : السكان النشيطون المشتغلون البالغون 15 سنة فأكثر حسب قطاع النشاط الإقتصادي والإقليم سنة 2008
Tableau 6 : Population active occupée âgée de 15 ans et plus selon la branche d'activité économique et la province en année 2008

Province	قطاع النشاط الإقتصادي Branche d'activité économique					الإقليم
	المجموع Total	أخر Autre	الخدمات Services	الصناعة والبناء والأشغال العمومية Industrie, Bâtiments et Travaux Publics	الزراعة والغابات و الصيد البحري Agriculture, forêt et pêche	
Laâyoune	60939	512	43752	11392	5283	العيون
Boujdour	13428	-	7320	2803	3305	بوجدور
Région	74367	512	51072	14195	8588	الجهة

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

الجدول 7 : السكان النشيطون العاطلون حسب مستوى الشهادة و الإقليم سنة 2008
Tableau 7: Population active en chômage selon le niveau du diplôme et la province en année 2008

Province	مستوى الشهادة Niveau de diplôme			الإقليم
	المجموع Total	متوفر على شهادة Ayant un diplôme	بدون شهادة Sans diplôme	
Laâyoune	16421	12443	3978	العيون
Boujdour	1190	709	481	بوجدور
Region	17611	13152	4459	الجهة

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

الجدول 8 : معدل النشاط حسب الجنس والإقليم سنة 2008
Tableau 8: Taux d'activité de la population selon le sexe et la province en année 2008

Province	المجموع Total	إناث Féminin	ذكور Masculin	الإقليم
Laâyoune	47,6	18,1	74,6	العيون
Region	47,5	17,1	74,7	الجهة

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

الجدول 9 : معدل نشاط السكان حسب فئات السن سنة 2008
Tableau 9 : Taux d'activité de la population selon les groupes d'âge en année 2008

Groupes d'âge	الجهة	العيون	فئات السن
	Région	Laâyoune	
15-24	28,6	28,3	24-15
25-34	58,7	60,4	34-25
35-44	55,4	54,9	44-35
45 et plus	48,4	47,2	45 فما فوق
Total	47,5	47,6	المجموع

Source: Direction de la statistique - RABAT المصدر: مديرية الإحصاء الرباط

الجدول 10 : معدل النشاط حسب مستوى الشهادة سنة 2008
Tableau 10 : Taux d'activité selon le niveau du diplôme en année 2008

Province	مستوى الشهادة			الإقليم
	المجموع	متوفر على شهادة	بدون شهادة	
	Total	Ayant un diplôme	Sans diplôme	
Laâyoune	47,6	52,4	42,4	العيون
Région	47,5	52,1	42,8	الجهة

Source: Direction de la statistique - RABAT المصدر: مديرية الإحصاء الرباط

الجدول 11 : معدل البطالة حسب الجنس سنة 2008
Tableau 11 : Taux de chômage selon le sexe en 2008

Province	معدل البطالة			الإقليم
	المجموع	إناث	ذكور	
	Total	Féminin	Masculin	
Laâyoune	21,2	30,7	19,1	العيون
Région	19,1	28,9	17,1	الجهة

Source: Direction de la statistique - RABAT المصدر: مديرية الإحصاء الرباط

الجدول 12 : معدل البطالة حسب فئات السن سنة 2008
Tableau 12 : Taux de chômage selon les groupes d'âge en année 2008

Province	فئات السن				الإقليم	
	المجموع	>45	44-35	34-25		24-15
	Total					
Laâyoune	21,2	3,9	10,9	28,0	46,6	العيون
Région	19,1	3,7	9,6	25,5	41,5	الجهة

Source: Direction de la statistique - RABAT المصدر: مديرية الإحصاء الرباط

الجدول 13: معدل البطالة حسب مستوى الشهادة (%) سنة 2008

Tableau 13 : Taux de chômage selon le niveau du diplôme (%) en année 2008

Province	مستوى الشهادة Niveau de diplôme			الإقليم
	المجموع Total	متوفر على شهادة Ayant un diplôme	بدون شهادة Sans diplôme	
Laâyoune	21,2	28,2	12,0	العيون
Region	19,1	26,1	10,7	الجهة

Source: Direction de la statistique - RABAT *المصدر: مديرية الإحصاء الرباط*

الجدول 14: معدل البطالة والنشاط بإقليم العيون حسب الوسط سنة 2008

Tableau 14 : Taux de chômage et d'activité dans la province de Laâyoune selon le milieu en 2008

Milieu	المجموع Total	حضري Urbain	قروي Rural	الوسط
Taux d'activité	47,6	47,6	47,8	معدل النشاط
Taux de chômage	21,2	19,8	38,1	معدل البطالة

Source: Direction de la statistique - RABAT *المصدر: مديرية الإحصاء الرباط*

الجدول 15: معدل التشغيل حسب مستوى الشهادة (%) سنة 2008

Tableau 15 : Taux d'emploi (%) selon le niveau du diplôme en année 2008

Province	مستوى الشهادة Niveau de diplôme			الإقليم
	المجموع Total	متوفر على شهادة Ayant un diplôme	بدون شهادة Sans diplôme	
Laâyoune	37,5	37,7	37,4	العيون
Region	38,4	38,5	38,2	الجهة

Source: Direction de la statistique - RABAT *المصدر: مديرية الإحصاء الرباط*

الجدول 16: توزيع المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات بالجهة حسب الجنس سنة 2008

Tableau 16: Répartition des inscrits à l'A.N.A.P.E.C. dans la région selon le sexe en 2008

Mois	الجهة Région			الشهر
	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث féminin	
Janvier	52	19	33	يناير
Fevrier	44	25	19	فبراير
Mars	37	23	14	مارس
Avril	47	26	21	أبريل
Mai	47	24	23	ماي
Juin	21	10	11	يونيو
Juillet	46	26	20	يوليوز
Août	51	20	31	غشت
Septembre	203	85	118	شتنبر
Octobre	125	55	70	أكتوبر
Novembre	85	38	47	نونبر
Décembre	71	39	32	دجنبر
Total	829	390	439	المجموع

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 17: توزيع المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات بالجهة حسب نوع الشهادة سنة 2008

Tableau 17 : Répartition des inscrits à l'A.N.A.P.E.C. dans la région selon le type de diplôme en année 2008

Type de diplôme	الجهة Région		نوع الشهادة
	النسبة Pourcentage (%)	العدد nombre	
Diplôme 3 ^{eme} cycle	1,3	11	دبلوم السلك الثالث
Licence	28,7	238	إجازة
DEUG	2,3	19	دبلوم الدراسات الجامعية العامة
Téch spécialisé et superieur	21,7	180	تقني متخصص وعالي
Téchnicien	29,7	246	تقني
Baccalaureat	4,2	35	باكلوريا
Qualific prof	9,5	79	دبلوم التأهيل المهني
Spécialisation	1,3	11	التخصص
Expérience professionnelle	1,3	10	التجربة المهنية
Total	100,0	829	المجموع

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 18: برنامج زيارة المقاولات من طرف الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات حسب الشهر و القطاع سنة 2008
Tableau 18 : Programme de visite des entreprises par l'A.N.A.P.E.C. dans la région selon le mois et le secteur en 2008

Mois	القطاع Secteur							الشهر
	المجموع Total	الصناعة Industrie	البناء Bâtiment	التجارة و الخدمات Commerce et services	الفندقة و الطعامة Hôtellerie et restauration	التعليم و التكوين Enseignement et formation	الصيد البحري و الصناعة الغذائية Pêche et industrie agro- alimentaire	
Janvier	15	-	01	06	-	04	04	يناير
Fevrier	20	-	03	08	03	01	05	فبراير
Mars	21	01	-	07	-	04	09	مارس
Avril	10	-	-	05	-	04	01	أبريل
Mai	20	-	02	09	-	04	05	ماي
Juin	37	02	03	25	-	02	05	يونيو
Juillet	11	04	-	05	-	02	-	يوليوز
Août	03	-	-	03	-	-	-	أغشت
Septembre	25	-	01	02	-	22	-	سنتمبر
Octobre	30	11	02	04	01	11	01	أكتوبر
Novembre	33	05	01	07	-	13	07	نونبر
Décembre	06	-	-	04	-	02	-	دجنبر
Total	231	23	13	85	04	69	37	المجموع

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 19 : توزيع المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءة المدمجين بسوق الشغل بالجهة حسب قطاع النشاط سنة 2008
Tableau 19 : Répartition des inscrits à l'A.N.A.P.E.C intégrés au marché de l'emploi dans la région selon le secteur d'activité année 2008

Secteur d'activité	عدد المدمجين Effectif des intégrés	عروض الشغل Offres d'emploi	قطاع النشاط
Formation et Education	75	162	التربية و التكوين
Hôtellerie et restauration	2	47	الفندقة و الطعامة
Assurances et Banques	10	32	التأمين و الأبنك
Services	45	63	الخدمات
BTP	4	12	البناء و الأشغال العمومية
Industrie	10	12	الصناعة
Pêche et industrie agro-alimentaire	16	39	الصيد و الصناعات الغذائية
Secteur semi-public	35	35	القطاع الشبه العمومي
TOTAL	197	394	المجموع

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 20 : ورشات تقنيات البحث عن شغل المنظمة من طرف وكالة إنعاش التشغيل والكفاءات بالعيون لفائدة المسجلين لديها سنة 2008

Tableau 20 : Ateliers sur les techniques de recherche de l'emploi organisés par l'A.N.A.P.E.C de Laâayoune pour ses inscrits en année 2008

Mois	عدد المشاركين Nbre de participants	عدد الورشات Nbre d'ateliers	لشهر
Total	446	53	المجموع

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 21 : توزيع المقابلات المهنية المنظمة من طرف الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات بالجهة حسب الشهر سنة 2008
Tableau 21 : Répartition des entretiens professionnels organisés par l'A.N.A.P.E.C. dans la région selon le mois en 2008

الشهر	المقابلات المهنية	Mois
	Entretiens professionnels	
يناير	40	Janvier
فبراير	68	Fevrier
مارس	123	Mars
أبريل	54	Avril
ماي	57	Mai
يونيو	43	Juin
يوليوز	47	Juillet
غشت	67	Aout
شتنبر	204	Septembre
أكتوبر	177	Octobre
نونبر	83	Novembre
دجنبر	69	Decembre
المجموع	1032	Total

Source: A.N.A.P.E.C. de Laâyoune

المصدر: وكالة إنعاش التشغيل والكفاءات بالعيون

الجدول 22 : برنامج مقاولتي بالجهة سنة 2008
Tableau 22 : Programme Mokawalati dans la région en année 2008

الشبكة	المترشحون	المترشحون المنتقون	الحاصلون على الموافقة البنكية	المقاولات التي شرعت في نشاطها	Guichet
	Candidats	Candidats slectionnés	Ayant l'accords bancaire	Entreprises en activité	
غرفة التجارة و الصناعة	13	9	3	2	Chambre d'industrie et commerce
مؤسسة البنك الشعبي لخلق المقاولات	43	30	8	5	Fondation Banque populaire pour la création des entreprises
دار المبادرة طرفاية	14	9	1	1	Maison d'initiative Tarfaya
المجموع	70	48	12	8	TOTAL

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 23 : التشغيل بالصيد البحري و بالقطاعات المرتبطة به : ميناء العيون سنة 2008
Tableau 23 : Emploi au secteur de pêche maritime et secteur afférents : port Lâayoune en année 2008

القطاع	عدد الوحدات	عدد مناصب الشغل	Secteur
	Nbre d'unités	Nbre de poste d'emploi	
سفن الصيد (*)	1157	13973	Bâteaux de pêche (*)
الصناعة البحرية	33	2750	Industrie maritime
جمع الطحالب	2	20	Collecte des algues
إنتاج الثلج	7	80	Production de glace
المجموع	1199	16823	Total

Source: Délégation du pêche maritime de Lâayoune

المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون

(*) Y compris les barques de pêche artisanale

(*) بما فيها قوارب الصيد التقليدي

النزاعات الفردية المسجلة بإقليم العيون حسب الشهر سنة 2008 : الجدول 21
Tableau 21 : Contentieux individuels enregistrés à Lâayoune selon le mois année 2008

الشهر	عدد النزاعات Nbre de contentieux	المطالب التي تمت تسويتها Réclamations régularisées	المبالغ المسترجعة (د) Montants récupérés (en DH)	Mois
يناير	17	11	6834	Janvier
فبراير	14	06	75243	Février
مارس	13	19	34651	Mars
أبريل	18	09	33860	Avril
ماي	20	11	-	Mai
يونيو	23	35	80000	Juin
يوليوز	23	23	16166	Juillet
غشت	02	01	5000	Aout
شتنبر	13	14	6400	Septembre
أكتوبر	13	26	60285	Octobre
نونبر	05	02	-	Novembre
دجنبر	08	10	48000	Décembre
المجموع	175	167	366439	TOTAL

Source: D.P.E de .Lâayoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتشغيل بالعيون

زيارات تفتيش الشغل حسب الشهر خلال سنة 2008 : الجدول 22
Tableau 22 : Visites d'inspection du travail selon le mois en année 2008

الشهر	زيارات تفتيش الشغل Visites d'inspection du travail	الملاحظات المسجلة Observations enregistrées	Mois
يناير	25	470	Janvier
فبراير	42	893	Février
مارس	40	1080	Mars
أبريل	34	680	Avril
ماي	24	74	Mai
يونيو	45	943	Juin
يوليوز	30	456	Juillet
غشت	30	456	Aout
شتنبر	44	894	Septembre
أكتوبر	30	1451	Octobre
نونبر	45	45	Novembre
دجنبر	45	45	Décembre

Source: D.P.E de .Lâayoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتشغيل بالعيون

ضحايا حوادث الشغل حسب النوع والجنس وقطاع النشاط خلال سنة 2008 : الجدول 23
**Tableau 23 : Victimes des accidents du travail selon le type, le sexe et le secteur
d'activité en année 2008**

قطاع النشاط	الوفاة Décés		عجز مؤقت Incapacité temporaire		المجموع Total		Secteur
	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	
	Fém.	Masc.	Fém.	Masc.	Fém.	Masc.	
الصناعة	-	-	-	61	-	61	Industrie
التجارة	-	-	-	7	-	7	Commerce
الإدارة	-	-	-	7	-	7	Administration
البناء	-	2	-	37	-	39	Batiments
الصيد البحري	-	7	-	42	-	49	Pêche maritime
المعادن	-	1	-	41	-	42	Mines
مهن حرة	-	-	-	19	-	19	Professions libérales
المجموع	-	10	-	214	-	224	Total

Source: D.P.E de .Lâayoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتشغيل بالعيون

موظفو الدولة حسب الجنس والإقليم سنة 2008

الجدول 24 :

Tableau 24 : Personnel de l'Etat selon le sexe et la province en année 2008

PROVINCE	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Feminin	الإقليم
Lâayoune	5375	3924	1451	العيون
Boujdour	970	745	225	بوجدور
Total	6345	4669	1676	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

أنشطة قطاع الإنعاش الوطني خلال سنة 2008

الجدول 25:

Tableau 25: Activites de la promotion nationale en 2008

PROVINCE	عدد الأوراش NOMBRE DE CHANTIERS		كتلة الأجر الموزعة (بالدرهم) SALAIRES DISTRIBUES (EN DH)	عدد أيام العمل NOMBRE DE JOUR DETRAVAIL		الإقليم
	في طور الإنجاز E.C.R	المنجزة كلياً ACHEVES		المبرمجة PREVUS	المنجزة REALISES	
	Laâyoune	1		108	16366976	

Source : Délégations provinciales de promotion nationale

المصدر : المندوبيات الإقليمية للإنعاش الوطني.

اوراش الإنعاش الوطني حسب تركيبة أيام العمل المنجزة خلال سنة 2008

الجدول 26:

Tableau 26: Nombre de chantiers et de journées travaillées par type des travaux réalisés en 2008

PROVINCE	التأهيل MISE EN VALEUR		التجهيزات التحتية INFRASTRUCTURE		تجهيزات أخرى و عمليات مناسباتية EQUIPEMENT et opérations occasionnelles		المجموع TOTAL		الإقليم
	عدد الأوراش Nbr chan	عدد أيام العمل المنجزة Jour trav	عدد الأوراش Nbr chant	عدد أيام العمل المنجزة trav Jou	عدد الأوراش Nbr chant	عدد أيام العمل المنجزة Jour trav	عدد الأوراش Nbr chant	عدد أيام العمل المنجزة Jour trav	
	Laâyoune	26	1709750	9	150840	74	1347276	109	

Source : Délégation provinciale de promotion nationale

المصدر : المندوبية الإقليمية للإنعاش الوطني.



الفصل السادس
CHAPITRE 6

الأنشطة الثقافية والترفيه
ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS

تجهيزات وزارة الشباب و الرياضة حسب الإقليم سنة 2008

الجدول 1 :

Tableau 1 : Equipements du Ministère de la jeunesse et du sport selon la province année 2008

Province	رياض الأطفال Jardin d'enfant	الأندية النسوية Foyers féminins	دور الشباب Maison des jeunes	الإقليم
Lâayoune	1	3	11	العيون
Boujdour	2	2	2	بوجدور
Total	3	5	13	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

أنشطة الأندية النسوية سنة 2008

الجدول 2 :

Tableau 2 : Activités des foyers féminins année 2008

Province	عدد المستفيدات (الأنشطة العادية) Nombre de bénéficiaires (Activité normales)	عدد الأطر Nombre de cadres		عدد الأندية Nombre de foyers	الإقليم
		مساعدون Auxiliaires	مرسمون Titulaires		
		Lâayoune	200		
Boujdour	177	4	2	2	بوجدور
Total	377	9	37	5	المجموع

Source : -Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

رياض الأطفال (*) 2009-2008

الجدول 3 :

Tableau 3 : Jardin d'enfants (*) 2008-2009

Province	عدد الأطفال Nombre d'enfants	عدد الأطر Nombre de cadres		عدد المؤسسات Nombre d'établissements	الإقليم
		مساعدون Auxiliaires	مرسمون Titulaires		
		Lâayoune	20		
Boujdour	40	2	-	2	بوجدور
Total	60	7	6	3	المجموع

Source : -Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

(*) يتعلق الأمر برياض الأطفال التابعة لكتابة الدولة المكلفة بالشباب

(*) Il s'agit des jardins d'enfants du secretariat d'Etat chargé de la jeunesse

الجدول 4 :

أنشطة دور الشباب سنة 2008 Activités des maisons des jeunes 2008

Tableau 4 :

Province	المجموع Total	عدد المشاركين Nombre des participants		عدد المؤسسات Nombre d'établissements	الإقليم
		الأنشطة الإشعاعية Activités de rayonnement	الأنشطة العادية Activités normales		
Lâayoune	88095	69994	18101	11	العيون
Boujdour	73970	63779	10191	2	بوجدور
Total	162065	133773	28292	13	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

الجدول 5 :

أنشطة مركز الإستقبال ببوجدور Activités des centres d'accueil de Boujdour

Tableau 5 :

Centre d'accueil	عدد المستفيدين Bénéficiaires		الطاقة الإيوائية (بالأسرة) Capacité (en lits)	مركز الإستقبال
	2008	2007		
Boujdour	815	587	25	بوجدور
Total	815	587	25	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

الجدول 6 :

المشاركون في المخيمات الصيفية حسب الإقليم سنة 2008 Participants aux colonies de vacances selon la province année 2008

Tableau 6 :

Province	المجموع Total	المرحلة الأولى 1 ^{ère} période				الإقليم
		المرحلة الرابعة 4 ^{ème} période	المرحلة الثالثة 3 ^{ème} période	المرحلة الثانية 2 ^{ème} période	المرحلة الأولى 1 ^{ère} période	
Lâayoune	2370	350	800	893	327	العيون
Boujdour	624	-	240	240	144	بوجدور
Total	2994	350	1040	1133	471	المجموع

Source: Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر: المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

الجدول 7 :

التجهيزات الرياضية حسب الإقليم سنة 2008 Instalations sportives selon la province année 2008

Tableau 7 :

Province	قاعات الرياضة Salles de sport	المسابح Piscines	حلبات ألعاب القوى athlétisme	كرة الطائرة Volley- ball	كرة اليد Hand- ball	كرة السلة Basket- ball	كرة القدم Foot-ball	الإقليم
Boujdour	1	-	1	1	1	1	2	بوجدور
Total	2	1	2	5	6	6	11	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

الجدول 8 :

القاعات الخاصة للرياضة حسب الإقليم سنة 2008 Salles de sport privés selon la province année 2008

Tableau 8 :

Province	المجموع Total	كمال الأجسام Musculation	الأيروبيك Aérobic	التيكواندو Taekwando	الكراتي Karaté	الإقليم
Boujdour	7	-	2	2	3	بوجدور
Total	55	7	11	19	18	المجموع

Source: Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر: المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

الجدول 9 : الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات حسب الإقليم سنة 2008

Tableau 9 : Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations selon la province année 2008

Type de sport	المجموع Total	بوجدور Boujdour	العيون Lâayoune	نوع الرياضة
Foot-ball	23	1	22	كرة القدم
Hand-ball	5	1	4	كرة اليد
Basket-ball	1	-	1	كرة السلة
Athlétisme	18	1	17	ألعاب القوى
Echecs	4	-	4	الشطرنج
Karaté	20	3	17	الكراشي
Full-contact	10	2	8	فول كونتاكت
Taekwando	16	2	14	التيكواندو
Aerobic	10	1	9	إيروبيك
Musculation	7	-	7	كمال الأجسام
Total	114	11	103	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

الجدول 10 : فروع المنظمات و الجمعيات الشبابية المحلية بإقليم العيون سنة 2008

Tableau 10 : Filières des organisations et Associations locales de jeunesse dans la la province de Laâyoune en année 2008

Type	المجموع Total	اجتماعية Sociales	تربوية Educatrice	فنية Artistique	مسرحية Théâtrale	ثقافية Culturelle	النوع
Lâayoune	136	18	47	25	8	38	العدد
Total	15307	3376	3122	2838	4598	1373	المستفيدين:
	11229	2351	2125	1995	3523	1235	- ذكور
	4078	1025	997	843	1075	138	- إناث

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

الجدول 11 : نشاط نادي الطفل سنة 2008

Tableau 11 : Activité du club de l'enfant année 2008

* إقليم العيون

* Province Lâayoune

Type d'activité	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires			نوع النشاط
	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin	
Groupe d'atelier	1772	1089	683	جماعة المعمل
Activités normales	12400	6981	5419	الأنشطة الإعتيادية
Total	14172	8070	6102	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون

*** Province Boujdour**

*** إقليم بوجدور**

Type d'activité	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	نوع النشاط
Informatique	20	إعلاميات
Tennis de table	30	كرة الطاولة
Echec	25	الشطرنج
Lecture	120	المطالعة
Théâtre	45	المسرح
Music	80	الموسيقى
Visites et sorties	343	زيارات و خرجات
Activités des occasions	1251	أنشطة المناسبات
Activités du mois de ramadan	2320	أنشطة شهر رمضان
Total	4234	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بوجدور

**التجهيزات التابعة للتعاون الوطني سنة 2008
Equipement de l'entraide national en 2008**

الجدول 12 :

Tableau 12 :

*** Province de Lâayoune**

*** إقليم العيون**

Etablissement	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	عدد الأطر Nbre de cadres			عدد المؤسسات Nbre d'établissements	المؤسسة
		ملحقون من طرف الإنعاش الوطني Détachés de la PN	مساعدون auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Centre des handicapés	27	4	13	3	1	مراكز المعاقين
Centre d'éducation et de formation	608	12	2	68	20	مركز التربية و التكوين
Maison d'enfants	40	2	16	13	1	دار الطالب
Jardin d'enfants	298	5	6	3	9	رياض الأطفال
Espace de lutte contre l'analphabétisme	684	2	15	5	18	فضاء محو الأمية
Maison de citoyen	1338	16	12	32	4	دار المواطن
Total	2995	41	64	124	53	المجموع

Source : Délégation Provinciale de l'entraide national à lâayoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتعاون الوطني بالعيون

*** Province de Boujdour**

*** إقليم بوجدور**

Etablissement	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	عدد الأطر Nbre de cadres			عدد المؤسسات Nbre d'établissements	المؤسسة
		ملحقون من طرف الإنعاش الوطني Détachés de la PN	مساعدون auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Centre d'éducation et de formation	312	8	9	7	2	مركز التربية و التكوين
Maison d'enfants	26	2	5	3	1	دار الطالب
Jardin d'enfants	78	1	1	2	2	رياض الأطفال
Espace de lutte contre l'analphabétisme	106	-	-	2	2	فضاء محو الأمية
Maison de citoyen	450	1	2	1	1	دار المواطن
Total	972	12	17	15	8	المجموع

Source : Délégation Provinciale de l'entraide national à lâayoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتعاون الوطني بالعيون

Tableau 13 :

Les activités religieuses en 2008

Province	برنامج محو الأمية Programme de lutte contre l'analphabétisme				المرشدون الدينيون Nbre de prédicateurs		الإقليم
	المستفيدون Bénéficiaires		المؤطرون Encadrants		إناث Féminin	ذكور Masculin	
	إناث Féminin	ذكور Masculin	إناث Féminin	ذكور Masculin			
Laâyoune	2150	350	28	34	21	64	العيون
Boujdour	194	68	5	5	2	12	بوجدور
Total	2344	418	33	39	23	76	المجموع

Source : Délégation Provinciale des affaires islamiques à Iâyoune المصدر: مندوبية الشؤون الإسلامية بالعيون

Tableau 14 :

Activités organisées par le Délégation du Ministère du culture à Boujdour en 2008

Type d'activité	العدد Nombre	نوع الأنشطة
Téathrale	2	مسرحية
Artistique	17	فنية
Education	16	تربوية
Colloques	8	ندوات
Conférences	12	محاضرات
Expositions de livre	2	معرض الكتاب
Exposition du patrimoine	1	معارض تراثية
Exposition de l'art plastique	7	معارض تشكيلية
Festivals et session de formation	14	مهرجانات ودورات تكوينية
Total	79	المجموع

Source : D. Ministère de culture à Boujdour

المصدر: مندوبية وزارة الثقافة ببوجدور



الفصل السابع

CHAPITRE 7

الفلاحة والصيد البحري

AGRICULTURE ET PECHE

الزراعة العلفية بإقليم العيون سنة 2008

الجدول 1 :

Tableau 1 : Culture fourragères dans la province de Laâyoune en 2008

Type de culture fourragère	الإنتاج السنوي بالطن Production annuelle en tonne	المردودية بالطن /هكتار Rendement en tonne/ha	المساحة بالهكتار Superficie en ha	نوع الزراعة العلفية
Fourrages	4610	88	52	الفصة
Maïs	1680	70	24	الذرة
Orge	60	30	02	الشعير
Total	6350	-	78	المجموع

Source: DPA de lâayoune

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون

إنتاج الخضراوات والفواكه بإقليم العيون سنة 2008

الجدول 2 :

Tableau 2 : Production maraîchère et fruitière en 2008

Type	الإنتاج السنوي بالطن	المردودية بالطن/هكتار	المساحة بالهكتار	النوع
Coriandre	256	4	8	المعدنوس
Céleri	36	6	2	لكرافس
coriandre	300	5	6	الفزبور
Carottes	30	15	2	الجزر
Pastèque	20	40	0,5	الدلاح
Autre	240	15	4	آخر
Total	882	-	22,5	المجموع

Source: DPA de lâayoune

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون

التجهيزات الأساسية لتربية الماشية حسب الإقليم سنة 2008

الجدول 3 :

Tableau 3 : Equipements principaux d'élevage de bétail selon la province année 2008

Equipements	بوجدور Boujdour	العيون Lâayoune	نوع التجهيزات
Service vétérinaire	1	2	المصحة البيطرية
Centre de collecte de lait	-	3	مركز تجميع الحليب
Unité d'élevage de volailles	-	26	وحدة تربية الدواجن
Unité d'élevage de bovins	-	22	وحدة تربية الأبقار
Station de recherche (camlins)	-	1	محطة الأبحاث (الإبل)

Source: DPA de lâayoune et boujdour

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون وبوجدور

عدد رؤوس الماشية حسب الإقليم 2008

الجدول 4 :

Tableau 4 : Effectif du cheptel selon la province 2008

Types	بوجدور Boujdour	العيون Lâayoune	النوع
Bovins	-	800	البقر
Ovins	61 324	75437	الغنم
Caprins	87 513	154679	الماعز
Camlins	18 928	43482	الإبل

Source: DPA de lâayoune et boujdour

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون وبوجدور

الذبائح المراقبة بالجهة سنة 2008

الجدول 5

Tableau 5 : Abattages contrôlés dans la région en 2008

Type d'abattages	بوجدور Boujdour	العيون Lâayoune	نوع الذبائح
Nombre des têtes			عدد الرؤوس
bovins	174	897	البقر
Ovins	4863	4769	الغنم
Caprins	1958	4506	الماعز
Camlins	2053	2616	الإبل
Poids de viandes (T)			وزن اللحوم (طن)
bovins	31,5	126.5	البقر
Ovins	93,8	69.9	الغنم
Caprins	30,0	44.7	الماعز
Camelins	427,6	285.4	الإبل

Source: DPA de lâayoune et boujdour

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون وبوجدور

الجدول 6 : إنتاج تعاونية حليب الساقية الحمراء من الحليب ومشتقاته خلال السبعة أشهر الأولى من سنة 2008

Tableau 6 : Production de la coopérative Halib Sakia- El Hamra en lait et produits laitiers en sept premiers mois de l'année 2008

Mois	إنتاج الحليب بعد التحويل Production laitière après transformation			إنتاج الحليب الخام باللتر	عدد رؤوس الأبقار	الشهر
	الزبدة بالكلغ Beurre en kg	اللبن باللتر Petit lait en litre	الحليب الصافي باللتر Lait net en litre	Production brute de lait en litre	Nbre de têtes bovins	
Janvier	1648	138757	79537	220450	885	يناير
Février	1279,5	131685	80229,5	213379	903	فبراير
Mars	1269	137969	85308	223966	908	مارس
Avril	1360	126185,5	78532,5	214813	927	أبريل
Mai	1622,5	131576	76201	226908	861	ماي
Juin	1549,5	129920	76267,5	210836	875	يونيو
Juillet	1610	11192	76143,5	190540	928	يوليوز
Total	10338,5	807284,5	552219	1500892	-	المجموع

Source: DPA de lâayoune et boujdour

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون وبوجدور

المشاريع المنجزة بالجهة من طرف مديرية الفلاحة سنة 2008

الجدول 7

Tableau 7 : Projets réalisés dans la région par la DPA au cours de l'année 2008

A- Programme de protection du cheptel

أ- برنامج إغاثة الماشية

Opération	القيمة بالدرهم				العملية
	بوجدور Boujdour		العيون Lâayoune		
	القيمة Valeur	الكمية Quantité	القيمة Valeur	الكمية Quantité	
Adduction du bétail en eau par camion citerne(en tonne)	-	4674	-	-	تزويد الماشية بالماء بواسطة الشاحنات الصهريجية (بالطن)

Source: DPA de lâayoune et boujdour

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون وبوجدور

ب - علاج الماشية من الأمراض الطفيلية بالجهة

B-Soin du cheptel contre les maladies parasitoses dans la région

Type du cheptel	بوجدور Boujdour		العيون Lâayoune		نوع الماشية
	الأمراض الطفيلية الخارجية Maladies parasitoses extérieures	الأمراض الطفيلية الداخلية Maladies parasitoses internes	الأمراض الطفيلية الخارجية Maladies parasitoses extérieures	الأمراض الطفيلية الداخلية Maladies parasitoses internes	
Nombres des opérations de soin (tête)					عدد عمليات العلاج (بألف درهم)
Ovins	28704	47892	63622	54616	الأغنام
Caprins	27518	42083	115317	102445	الماعز
Bovins	-	-	723	613	البقر
Camelins	33682	9144	42422	32771	الإبل
Opérations de soin en (1000 dhs)					قيمة عمليات العلاج (بألف درهم)
Ovins	-	-	655,3	611	الأغنام
Caprins	-	-	1187,7	1147	الماعز
Bovins	-	-	7,4	6,8	البقر
Camelins	-	-	436,9	327,5	الإبل

Source: DPA de lâayoune et boujdour

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون وبوجدور

المساحات المشجرة حسب الإقليم 2007-2008

الجدول 8 :

Tableau 8 : Superficies reboisées par province 2007-2008
En ha

Province	المساحة المشجرة		الإقليم
	Superficies reboisées provisoires	Superficies des reboisements existants	
Laâyoune	-	223	العيون
Boujdour	-	20	بوجدور
Total	-	243	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

تطور منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ

الجدول 9 :

Tableau 9 : Evolution des produits de la pêche côtière selon les ports

Port	2008		2007		2006		الميناء
	القيمة Valeur	الكمية Quantité	القيمة Valeur	الكمية Quantité	القيمة Valeur	الكمية Quantité	
Laâyoune	909000	406637	631 811	308 914	686 265	305 759	العيون
Boujdour	177860	4905	155 911	4 697	137 824	4 718	بوجدور
Tarfaya	49000	1667	50 379	2 694	38 977	7 807	طرفاية
Total	1135860	413209	837101	311 605	863 066	318 284	المجموع

Source: Délégation de la pêche maritime (lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

الصيد البحري الساحلي حسب الصنف و الموائى سنة 2008 : الجدول 10
Pêche côtière selon l'espèce et les ports année 2008

Tableau 10 :

Espèce	Quantité en tonne			الكمية بالطن
	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	الصنف
Poissons industriels	65	265	396533	السماك الصناعى
Poissons blancs et céphalopodes	4614	1402	10104	السماك الأبيض و الرخويات
Autres	226	-	-	اخر
Total	4905	1667	406637	المجموع

Source: Délégation de la pêche maritime (lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموائى 2008 : الجدول 11

Tableau 11 : la destination des produits de pêche côtière selon les ports 2008

Port	Quantité en tonne						الكمية بالطن	الميناء
	المجموع Total	اخر Autres	دقيق و زيت السمك Farine et huile de poisson	التطعيم Appât	التجميد Congélation	التصبير Conservation	الإستهلاك المحلى consommation locale	
Lâayoune	406637	10104	184096	4618	52795	87795	67229	العيون
Tarfaya	1667	1402	-	-	-	265	-	طرفاية
Total	408304	11506	184096	4618	52795	88060	67229	المجموع

Source: Délégation de la pêche maritime lâayoune

المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون

تطور أسطول الصيد الساحلي المسجل بالجهة و حمولته : الجدول 12

Tableau 12 : Evolution de la flotte de la pêche côtière immatriculée dans la région et son tonnage

Année	2008		2007		2006		2005		2004		السنة
	بوجدور bouj	العيون Lâay	بوجدور bouj	العيون Lâay	بوجدور bouj	العيون Lâay	بوجدور bouj	العيون Lâay	بوجدور bouj	العيون Lâay	
Nbre de bateau	1837	1160	1771	1141	1718	1142	1 700	1 150	1 700	1 195	عددالسفن
Palangriers	-	52	-	79	-	90	-	79	-	102	السفن الصنورية
Sardiniers	-	225	-	220	-	250	-	233	-	381	سفن السردين
Chalutiers	-	227	-	212	-	200	-	238	-	304	سفن جبابية (جرارة)
Navires réfrigérés	-	3	-	4	-	2	-	-	-	-	سفن تجميد السمك
Autres (canot de pêche)	1837	653	1 771	626	1 718	600	1 700	600	1 700	408	سفن من نوع اخر(قوارب)
Tonnage	3383	42151	3 205	29222	3 289	29 800	3 230	29 450	3 230	41 936	الحمولة الإستيعابية بالبرميل
Palangriers	-	3120	-	2370	-	2 700	-	2 370	-	3 060	السفن الصنورية
Sardiniers	-	18000	-	13200	-	15 000	-	13 980	-	22 860	سفن السردين
Chalutier	-	19295	-	10600	-	10 000	-	11 900	-	15 200	سفن جبابية (جرارة)
Navires réfrigérés	-	500	-	1800	-	900	-	-	-	-	سفن تجميد السمك
Autres (canot de pêche)	3383	1236	3205	1252	3 289	1200	3 230	1 200	3 230	816	سفن من نوع اخر (قوارب)

Source: Délégation de la pêche maritime (lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

وحدات الصيد البحري العاملة بالجهة حسب الميناء سنة 2008

الجدول 13 :

Tableau 13 : Unités de pêche maritime actives dans la région selon le port année 2008

Unité de pêche	المجموع Total		ميناء بوجدور Port boujdour		ميناء طرفاية Port tafaya		ميناء العيون Port lâayoune		وحدة الصيد
	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	
	Chalutier	4086	227	-	-	-	-	4086	
Sardiniers	7305	228	-	-	105	3	7200	225	السرديين
Palangriers	828	62	-	-	100	10	728	52	السفن الصنورية
Barques	7959	2490	6000	1837	-	-	1959	653	القوارب
Total	20178	3007	6000	1837	205	13	13973	1157	المجموع

Source: Délégation de la pêche maritime(lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

عمليات التدبير الإداري للصيد البحري بالجهة

الجدول 14 :

Tableau 14 : Opérations de la gestion administrative de la pêche maritime dans la région

Catégorie de pêche	تجديد البطائق Renouveau des cartes		نظير لرخص الإبحار Duplicat des autor de navig		تجديد رخص الإبحار Renov des autor de navig		تجديد رخص الصيد Renouv des autori de pêche		نوعية الصيد
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
	إقليم العيون								
Province Lâayoune									
* Pêche artisanale	-	-	-	-	-	-	238	-	* الصيد التقليدي
* Pêche côtière	-	-	-	-	-	-	217	210	* الصيد الساحلي
Bateaux palangriers	-	-	-	-	-	-	22	17	سفن صنورية
Bateaux sardiniers	-	-	-	-	-	-	102	102	سفن السرديين
Bateaux Chalutier	-	-	-	-	-	-	93	91	سفن جرارة
* Pêche hauturière	-	-	-	-	-	-	11	39	*الصيد بأعالي البحار
Bateaux palangriers	-	-	-	-	-	-	11	11	بواخر الجر
Bateaux sardiniers réfrigérateurs	-	-	-	-	-	-	-	-	بواخر مبردة لصيد السرديين
Autres catégories	-	-	-	-	-	-	47	28	أصناف أخرى
إقليم بوجدور									
* Pêche artisanale	-	6000	220	1	1696	1573	1696	1 573	* الصيد التقليدي

Source: Délégation de la pêche maritime(lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

جمع الطحالب البحرية بإقليم العيون

الجدول 15 :

Tableau 15 : Collecte des algues dans la province de Lâayoune

Quantité en tonne Valeur en mille dhs	Année	الكمية بالطن القيمة بالف درهم
	2008	السنة
Nombre des entreprises	2	عدد الشركات
Quantité collectée	521	الكمية المجمعة
Quantité exportée	59	الكمية المصدرة
Valeur des exportations	658	قيمة الصادرات

Source: Délégation de la pêche maritime lâayoune

المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون



الفصل الثامن

CHAPITRE 8

المعادن

LES MINES

تطور استغلال الفوسفات بمنجم بوكراع

الجدول 1 :

Tableau 1 : Evolution de l'exploitation des phosphates à la mine de boucrâa

Qté (en 1000 Tonnes)

الكمية بألف طن

Indice	2008	2007	2006	2005	2004	المؤشر
Extraction des phosphates	3318	3 183	3 178	2 931	2 219	استخراج الفوسفات
Production marchande	2942	3 190	3 189	2 909	2 133	الأننتاج التجاري
Ventes	2948	3 250	3 165	2 978	2 040	المبيعات
Nbre d'employés	1756	1 730	1 691	1 792	1 864	عدد المستخدمين
Ouvriers	1206	1 198	1 186	1 328	1 401	العمال
Téchniciens et agent de maîtrise	490	485	457	420	419	التقنيون و أعوان الإشراف
Cadres administratifs et haut cadres Ingénieurs	60	47	48	44	44	الأطر الإدارية و الأطر العليا المهندسون

Source : D.R de l'énergie et des mines à l'âayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للطاقة والمعادن بالعيون

تطور إنتاج الملح بإقليم العيون

الجدول 2 :

Tableau 2 : Evolution de la production du sel dans la province de l'âayoune

Qté (en Tonnes)
Valeur (en 1000 Dhs)

الكمية بالطن
القيمة بألف درهم

Indice	2007	المؤشر
Quantité de la production	14 000	كمية الأنتاج
Valeur de la production	700	قيمة الإنتاج
Qantité des ventes	14 000	كمية المبيعات
Valeur des ventes	700	قيمة المبيعات

Source : D.R de l'énergie et des mines à l'âayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للطاقة والمعادن بالعيون

ملحوظة : المعطيات متعلقة بنشاط الملح تخص بعض المنتجين المحليين بالسبخات .

Remarque : ces données concernent quelque producteurs locaux du sel à la province de l'âayoune.



الفصل التاسع
CHAPITRE 9

الطاقة والمياه

ENERGIE ET EAU

الجدول 1:

تطور مبيعات الطاقة الكهربائية بالجهة حسب الإقليم

Tableau 1 : Evolution des ventes d'électricité dans la région selon la province

Province	2008	2006	2005	2004	الإقليم
Laâyoune	317054	292 412	261 193	226 778	العيون
Boujdour	20972	17 141	16 791	13 515	بوجدور
Total	338026	309 553	277 984	240 293	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution de Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 2

مبيعات الطاقة الكهربائية بالجهة حسب مستوى الجهد والإقليم سنة 2008

Tableau 2 : Vente d'électricité dans la région selon le niveau de tension et la province année 2008

Province	مستوى الجهد Niveau de Tension				الإقليم
	المجموع Total	الجهد العالي Haute tension	الجهد المتوسط Moyenne Tension	الجهد المنخفض Basse Tension	
Laâyoune	317054	158019	73926	85109	العيون
Boujdour	20972	-	5613	15359	بوجدور
Total	338026	158019	79539	100468	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution de Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

* إقليم العيون

* Province de Laâyoune

Qté en millions WH

الكمية بمليون و . س

Valeur en milliers de DH

القيمة بألف دره م

Mois	عدد المنخرطين Nbre des abonnés	قيمة المبيعات Valeur des ventes	كمية المبيعات Quantité des ventes	الشهر
Janvier	41408	9936	12343	يناير
Février	41608	9403	11371	فبراير
Mars	41574	14683	15983	مارس
Avril	41512	6562	8270	أبريل
Mai	41674	8312	9872	ماي
Juin	41930	13876	15193	يونيو
Juillet	42087	10315	11905	يوليو
Août	42254	9579	11400	أغسطس
Septembre	42521	17850	19480	سبتمبر
Octobre	43256	10797	12760	أكتوبر
Novembre	43694	10135	12882	نوفمبر
Décembre	43829	15278	17576	ديسمبر

Source : ONE (Agence de distribution de Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 3: استهلاك الطاقة الكهربائية وعدد المنخرطين بالجهة حسب الشهر سنة 2008 (تابع)

Tableau 3: Consommation d'énergie électrique et le nombre des abonnés selon le mois dans la région en 2008 (Suite)

* Province de Boujdour

* إقليم بوجدور

Qté en millions WH

الكمية بمليون و . س

Valeur en milliers de DH

القيمة بألف درهم

Mois	عدد المنخرطين	قيمة المبيعات	كمية المبيعات	الشهر
	Nbre des abonnés	Valeur des ventes	Quantité des ventes	
Janvier	5407	709	903	يناير
Février	5390	760	940	فبراير
Mars	5376	3312	3222	مارس
Avril	5398	620	878	أبريل
Mai	5417	854	1072	ماي
Juin	5440	2558	2591	يونيو
Juillet	5470	1519	1653	يوليوز
Août	5491	1123	1353	غشت
Septembre	5540	3234	3205	سنتمبر
Octobre	5572	993	1223	أكتوبر
Novembre	5601	874	1082	نونبر
Décembre	5619	2840	2850	دجنبر

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 4: استهلاك الطاقة الكهربائية ذات الجهد المنخفض بالجهة حسب نوع المنخرطين والإقليم سنة 2008

Tableau 4 : Consommation d'énergie électrique à basse tension dans la région selon la catégorie des abonnés et la province en année 2008

Qté en millions WH

الكمية بمليون و . س

Province	المجموع	الإضاءة العمومية	المحلات التجارية + الأسر	القطاع الصناعي	القطاع الفلاحي	الإدارات العمومية	الإقليم
	Total	Eclairage publique	Locaux commerciaux + ménages	Secteur industriel	Secteur agricole	Administrations publiques	
Laâyoune	85109	8673	58302	2612	42	15480	العيون
Boujdour	15359	1125	7586	54	-	6594	بوجدور
Total	100468	9798	65888	2666	42	22074	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

مراكز التحويل حسب النوع والإقليم

الجدول 5:

Tableau 5 : Centres de transformation selon la catégorie et la province

Province	2006			2005			الإقليم
	المجموع Total	التوزيع بالأحياء Distribution aux quartiers	الزبناء Clients	المجموع Total	التوزيع بالأحياء Distribution aux quartiers	الزبناء Clients	
Laâyoune	218	119	99	224	129	95	العيون
Boujdour	31	28	3	6	3	3	بوجدور
Total	249	147	102	230	132	98	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 6 :

طول شبكة التوزيع حسب مستوى الجهد والإقليم

Tableau 6 : Longueur de réseau de distribution selon le niveau de tension et la province

Province	الطول بالكلم					
	2006			2005		
	المجموع Total	الجهد المتوسط Moyenne tension	الجهد المنخفض Basse tension	المجموع Total	الجهد المتوسط Moyenne tension	الجهد المنخفض Basse tension
Laâyoune	573	204	369	473	191	282
Boujdour	96	16	80	95	16	79
Total	669	220	449	568	207	361

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 7 :

أنشطة المكتب الوطني للماء الصالح للشرب بالجهة حسب الإقليم سنة 2008

Tableau 7 : Activité de L'.O.N.E.P dans la région selon la province en année 2008

Province	الإنتاج والإستهلاك - بالآلاف م ³		
	عدد المشتركين Nbre d'abonnés	الإستهلاك Consommation	الإنتاج Production
Laâyoune	37417	4670	7215
Boujdour	4695	670	845
Total	42112	5340	8060

Source : ONEP Laâyoune

المصدر: المكتب الوطني للماء الصالح للشرب بالعيون

الجدول 8 :

مبيعات المنتجات النفطية بالجهة حسب الشركة والنوع سنة 2008

Tableau 8 : Ventes des produits petroliers dans la région selon la société et le genre en année 2008

Société	البوتان (طن) Butane(Tonne)	الفيول (طن) Fuel(Tonne)	الكازوال (م ³) Gazoil(m3)	الوقود الممتاز (م ³) Super(m3)	الشركة
Atlas Sahara	17177	49900	180858	21819	أطلس صحراء
PNA	3526	22756	132316	5276	بتروم شمال إفريقيا
Total	20703	72656	313174	27095	المجموع

Source : D.R de l'énergie et des mines à laâyoune

المصدر: المديرية الجهوية للطاقة والمعادن بالعيون



الفصل العاشر

CHAPITRE 10

الصناعة والصناعة التقليدية

INDUSTRIE ET ARTISANAT

مؤشرات صناعية حسب الإقليم سنة 2007
Grandeurs industrielles par province en 2007

الجدول 1 :

Tableau 1 :
 En millions de Dh

Province	الجهة Région	بوجدور Boujdour	العيون Laâyoune	بمليون درهم الإقليم
Nbre d'établissements	180	31	149	عدد المؤسسات
Effectifs employés permanents	4 390	298	4 092	عدد المستخدمين الدائمين
Chiffre d'affaires	3 559 945	33 461	3 526 484	رقم المعاملات
Production	3 176 719	33 364	3 143 355	الإنتاج
Exportation	2 403 230	8 671	2 394 559	الصادرات
Frais de personnel	633 543	5 725	627 818	نفقات المستخدمين
Investissement	233 983	1 290	232 693	الاستثمار

Source : *Annuaire statistique du Maroc 2009*

المصدر : *النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009*

توزيع المؤسسات الصناعية بإقليم العيون حسب القطاع سنة 2008
Tableau 2 : Répartition des établissements industrielles de la province de Laâyoune selon le secteur en 2008

الجدول 2 :

Secteur	عدد الوحدات Nombre des Unités	القطاع
Industrie de transformation	157	الصناعة التحويلية
Industrie d'extraction	07	الصناعة الاستخراجية
BTP	31	البناء و الأشغال العمومية
Services	29	الخدمات
Autres secteurs	41	قطاعات أخرى
Total	256	المجموع

Source : *Délégation Provinciale du commerce et de l'industrie à Laâyoune*

المصدر : *المنشورية الإقليمية للصناعة والتجارة بالعيون*

التجمعات التجارية بإقليم العيون حسب البلدية سنة 2008
Tableau 3 : Concentrations commerciales de la province de Laâyoune selon la municipalité en 2008

الجدول 3 :

Type de concentration	بلدية طرفاية Tarfaya	بلدية المرسي Marsa	بلدية العيون Laâyoune	نوع التجمع
Marché de gros des légumes et fruits	-	-	1	سوق الجملة للخضر و الفواكه
Marché des volailles	1	-	2	سوق الدواجن
Marché de détail	-	-	1	سوق الماشية
Marché des céréales	-	-	1	سوق الحبوب
Marché de détail des légumes et fruits	1	1	4	سوق الخضر و الفواكه بالتقسيط
Marché de gros des poissons	1	1	-	سوق الجملة للأسماك
Marché de détail des poissons	-	1	2	سوق الأسماك بالتقسيط
Espaces commerciaux	-	-	1	الفضاءات التجارية
Centres commerciaux	-	-	9	المراكز التجارية
Points de vents et d'achat des articles divers	1	1	10	نقط البيع والشراء للمواد المختلفة
Abattoirs modernes	1	1	1	المجازر العصرية

Source : *Délégation Provinciale du commerce et de l'industrie à Laâyoune*

المصدر : *المنشورية الإقليمية للصناعة والتجارة بالعيون*

الجدول 4: توزيع وحدات الصناعات البحرية بميناء العيون حسب الإختصاص سنة 2008
Tableau 4 : Répartition des unités des industries maritimes au port de Laâyoune selon la spécialité en 2008

الإختصاص	عدد الوحدات Nombre des Unités	Spécialité
التصبير	3	Conservation
التجميد	20	Congélation
دقيق وزيت السمك	9	Farine et huile de poisson
المجموع	32	Total

Source : Délégation de la pêche maritime à Laâyoune

المصدر : مندوبية الصيد البحري بالعيون

الجدول 5: تطور استهلاك الإسمنت بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء
Tableau 5 : Evolution de la consommation du ciment dans la région de Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

بالطن	2008	2007	2006	2005	2004	الجهة
En tonne	186 351	170886	108 922	117 800	118 400	العيون-بوجدور-الساقية الحمراء
						El Hamra

Source : Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

الجدول 6: القروض الممنوحة للصناع التقليديين حسب الإقليم سنة 2008
Tableau 6 : Crédits accordés aux artisans selon la province en 2008

القيمة بألف الدرهم	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	القروض المطلوبة Crédits demandés	القروض الممنوحة Crédits accordés	Province
الإقليم				Laâyoune
	146	6492	3392	Boujdour
المجموع	146	6492	3392	Total

Source : Délégation de l'artisanat à Laâyoune

المصدر : مندوبية الصناعة التقليدية بالعيون

الجدول 7: المؤسسات التعاونية بالجهة حسب القطاع والإقليم سنة 2008
Tableau 7 : Etablissements coopératifs dans la région selon le secteur et la province en 2008

القطاع Secteur	الجهة Région		بوجدور Boujdour		العيون Laâyoune		القطاع
	النشطة منها Dont actives	مجموع التعاونيات Total des coopératives	النشطة منها Dont actives	مجموع التعاونيات Total des coopératives	النشطة منها Dont actives	مجموع التعاونيات Total des coopératives	
	Artisanat	11	19	-	1	11	
Agriculture	34	56	16	18	18	38	الزراعة
Pêche maritime	3	3	1	1	2	2	الصيد البحري
Transport	1	2	-	-	1	2	النقل
Production et commercialisation du couscous	2	2			2	2	إنتاج و تسويق الكسكس
Autres secteurs	3	5	-	-	3	5	قطاعات أخرى
Total	54	87	17	20	37	67	المجموع

Source : Délégation de l'office du développement de la coopération à Laâyoune

المصدر : مندوبية مكتب تنمية التعاون بالعيون

الجدول 8: توزيع المنخرطين بالمؤسسات التعاونية بالجهة حسب القطاع والإقليم سنة 2008
Tableau 8 : Répartition des adhérents aux établissements coopératifs dans la région selon le secteur et la province en 2008

Secteur	الجهة Région	بوجدور Boujdour	العيون Laâyoune	القطاع
Agriculture	555	130	425	الفلاحة
Artisanat	517	7	510	الصناعة التقليدية
Pêche maritime	156	47	109	الصيد البحري
Transport	28	-	28	النقل
Production et commercialisation du couscous	19	-	19	إنتاج و تسويق الكسكس
Autres secteurs	456	-	456	قطاعات أخرى
Total	1731	148	1547	المجموع

Source : Délégation de l'office du développement de la coopération à Laâyoune

المصدر : مندوبية مكتب تنمية التعاون بالعيون



الفصل الحادي عشر

CHAPITRE 11

البناء والعقار

CONSTRUCTION ET FONCIER

الجدول 1 : رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية للجهة سنة (2006-2007)
Tableau 1 : Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines de la région année(2006-2007)

Année	2008	2007	السنة
Nombre des autorisations	801	976	عدد الرخص
Surface bâtie	133 123	142500	المساحة المبنية
Surface des planchers	336 486	344976	المساحة المسقفة
Valeur prévue	368 582	369536	القيمة المتوقعة
Nombre de logements	2 123	2460	عدد المساكن
Nombre de pièces	6 802	7716	عدد الغرف

Surface : en m²
Valeur : en milliers de dh

المساحة بالمتر المربع
القيمة بألف درهم

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 2 : رخص البناء المسلمة حسب الجماعات الحضرية للجهة سنة 2008
Tableau 2 : Autorisations de construire délivrées selon les communes urbaines de la région année 2008

Commune urbaine	عدد غرف السكنى Nbre des pièces	عدد المساكن Nbre de logements	القيمة المتوقعة Valeur prévue	المساحة المبنية Surface bâtie	المساحة المسقفة Surf des planchers	عدد الرخص Nbre d'autorisation	الجماعة الحضرية
El marsa	732	188	93 905	41 200	63 805	108	المرسى
Lâayoune	3 813	1 173	183 185	55 721	182 197	428	العيون
tarfaya	621	235	25 010	11 075	24 001	78	طرفاية
Boujdour	1 636	527	66 482	25 127	66 483	187	بوجدور
Total	6 802	2 123	368 582	133 123	336 486	801	المجموع

Surface : en m²
Valeur : en milliers de dh

المساحة بالمتر المربع
القيمة بألف درهم

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 3 : رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية للجهة حسب صنف البناء سنة 2008
Tableau 3 : Autorisations de construire délivrées selon la catégorie de construction en 2008

Catégorie de construction	عدد غرف السكنى Nbre de pièces	عدد المساكن Nbre de logements	القيمة المتوقعة Valeur prévue	المساحة المبنية Surface bâtie	المساحة المسقفة Surface des planchers	عدد الرخص Nbre d'autorisation	صنف البناء
Immeuble	3 100	1 006	124 372	36 491	119 182	284	عمارة
Villa	508	88	23 301	14 992	23 106	28	فيلا
Habitation marocaine	3 194	1 029	147 867	47 454	146 757	408	سكنى مغربية
Construction ind et com	-	-	64 050	26 765	38 815	65	بنائة صناعية و تجارية
Const. administrative	-	-	6 126	4 989	6 005	9	بنائة إدارية
Divers	-	-	2 866	2 432	2 621	7	بنائة مختلفة
Total	6 802	2 123	368 582	133 123	336 486	801	المجموع

Surface : en m²
Valeur : en milliers de dh

المساحة بالمتر المربع
القيمة بألف درهم

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 4 :

التمن المتوسط للمتر المربع للبنىات الجديدة حسب صنف البناء و الإقليم سنة 2007

Tableau 4 : Prix moyen du m² couvert des constructions nouvelles selon la catégorie de construction et la province année 2007

Province	Prix du m ² en dh						تمن المتر الربع بالدرهم			الإقليم
	المجموع total	بنية أخرى Autres	بنية إدارية أخرى Autres adm	التعليم Enseignem -ent	الصحة santé	بنية تجارية و صناعية Bât com et indu	سكنى مغربية Hab type mar	فيلا villas	عمارة immeuble	
Lâayoune	1 063	2 000	1 100	-	1 000	1 405	1 003	1 020	1 036	العيون
Boujdour	1 000	1 000	1 000	-	-	1 000	1 000	1 000	1 000	بوجدور
Total	1 048	-	-	-	-	-	-	-	-	الجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 5 :

تطور تسجيل بيع العقارات (الأملك الحضرية و القروية) بالجهة

Tableau 5 : Evolution d'enregistrement des ventes d'immeubles (biens urbains et ruraux) à la région

Province	En milliers de DH				القيمة بألف درهم				الإقليم
	2008		2007		2006		2005		
	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	الجهة
Région	3983	8240	2 896	8 775	3 698	2 093	1 694	1 869	الجهة

Source: Perception de la direction des impôts à Laâyoune

المصدر: قباضة إدارة الضرائب بالعيون

الجدول 6 :

تطور مطالب التحفيظ بالجهة حسب الوسط

Tableau 6 : Récquisitions déposées dans la région selon le milieu

Milieu	Superficie en Ha			المساحة بالهكتار			الوسط
	2008	2007	2006	العدد Nombre	2008	2007	
Urbain	4	15379	436	166	17	16	حضرى
Rural	14600	26983	4 423	6	20	18	قروى

Source: Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية للمغرب 2009

الجدول 7:

الرسوم العقارية المنجزة بالجهة الناتجة عن التحفيظ

Tableau 7 : Titres fonciers établis dans la région suite aux immatriculations

Année	Superficie en Ha			المساحة بالهكتار	
	2007	2006	2005	السنة	العدد
Nombre	213	262	308		
Superficie	7399	17 393	38 590		

Source: Annuaire statistique du Maroc 2008

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2008

الجدول 8:

الرسوم العقارية المنجزة بالجهة الناتجة عن التقسيم

Tableau 8 : Titres fonciers établis suite au morcellement dans la région

Année	Superficie en Ha			المساحة بالهكتار	
	2008	2007	2006	السنة	العدد
Nombre	632	1039	288		
Superficie	30	136	150		

Source: Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

تطور الرهون المسجلة بالمحافظة العقارية بالعيون

الجدول 9 :

Tableau 9: Evolution des hypothèques inscrites dans la conservation foncière de Laâyoune

Valeur en milliers de DH				القيمة بألف درهم
Année	2008	2007	2006	السنة
Nombre	541	475	317	العدد
Valeur	203779	160248	84 046	القيمة

Source: Annuaire statistique du Maroc 2009 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009*

تطور المداخيل بالمحافظة العقارية بالجهة

الجدول 10 :

Tableau 10 : Evolution des recettes de la conservation foncière dans la région

Valeur en milliers de DH						القيمة بألف درهم
Année	2008	2007	2006	2005	2004	السنة
Région	5133	4604	2 818	1 875	1 931	الجهة

Source: Annuaire statistique du Maroc 2009 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009*

التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية بالجهة

الجدول 11 :

Tableau 11 : Plans cadastraux établis par service du cadastre à la région

Année	2008	2007	2006	2005	2004	السنة
Région	570	1400	1 032	1 283	2 302	الجهة
total	570	1400	1 032	1 283	2 302	المجموع

Source: Annuaire statistique du maroc 2009 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009*

المشاريع المنجزة من طرف شركة التهيئة العمران للجنوب بالعيون سنة 2008

الجدول 12 :

Tableau 12 : Projets réalisés par Société d'aménagement Al omran Al janoub à Laâyoune en année 2008

1 - Lotissements

1- التجزئات

* العمليات التي في طور الإنجاز خلال سنة 2008

* Opérations en cours de réalisation en 2008

Province	مرافق حيوية Equipements	عدد البقاع Nombre de lots						عدد التجزئات Nbre de lotissem ant	الإقليم
		تجارية Commerciale			اقتصادية Economique				
		R + 3	R + 2	R + 1	R + 3	R + 2	R + 1		
Lâayoune	296	2256	3889	-	398	14194	-	3	العيون
Boujdour	24	140	174	-	-	1141	-	1	بوجدور
Total	291	2396	4063	-	398	15335	-	4	المجموع

*Source: Societé d'aménagement Aomran Al janoub
Direction régionale de l'habitat à l'âayoune*

*المصدر: شركة التهيئة العمران للجنوب
المديرية الجهوية للإسكان بالعيون*

* البقع المسلمة حسب النوع سنة 2008

* Lots délivrés selon la catégorie en 2008

Province	عدد البقع Nombre de lots	الإقليم
Lâayoune	5560	العيون
Boujdour	1551	بوجدور
Total	7111	المجموع

Source: Société d'aménagement Aomran Al janoub
Direction régionale de l'habitat à lâayoune

المصدر: شركة التهيئة العمران للجنوب
المديرية الجهوية للإسكان بالعيون

2 - Opérations de construction

2- عمليات البناء

* البناءات المنجزة سنة 2008

* Constructions réalisées en 2008

Nbre des unités	عدد الوحدات	الإقليم
Province	سكن اقتصادي Logement économique	
Lâayoune	582	العيون
Boujdour	133	بوجدور
Total	715	المجموع

Source: Direction régionale de l'habitat à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية للإسكان بالعيون

* البناءات في طور الإنجاز خلال سنة 2008

* Constructions en cours de réalisation en 2008

Nbre des unités	عدد الوحدات	الإقليم
Province	سكن اقتصادي Logement économique	
Lâayoune	1507	العيون
Boujdour	365	بوجدور
Total	1872	المجموع

Source: Direction régionale de l'habitat à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية للإسكان بالعيون



الفصل الثاني عشر

CHAPITRE 12

التجهيز والنقل

EQUIPEMENTS ET TRANSPORTS

* Transport routiers

* النقل عبر الطرق

الجدول 1 : شبكة الطرق المعبدة حسب الصنف سنة 2008
 Tableau 1 : Longueur des routes construites et revêtues selon le type en 2008

Catégorie	المجموع Total	الطرق غير معبدة R. Non revêtues	الطرق المعبدة R. Revêtues	الصنف
Routes nationales	897	40	857	طرق وطنية
Routes provinciales	580	438	142	طرق اقليمية
Total	1477	478	999	المجموع

Source: D.R. Equipement à Laâyoune

المصدر: المديرية الجهوية للتجهيز بالعيون

الجدول 2: تطور عدد السيارات المسجلة حسب مركز التسجيل
 Tableau 1 : Evolution de Nbre des véhicules immatriculées selon le centre d'immatriculation

Centre d'Immatriculation	2008	2007	2006	2005	2004	مركز التسجيل
Laâyoune	-(*)	-(*)	1 870	1 897	479	العيون
Boujdour	85	41	33	18	17	بوجدور

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune
 - Centre d'Immatriculation à Boujdour
 (*) Données non communiquées par le service concerné

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون
 - مركز تسجيل السيارات ببوجدور
 (*) لم تتوصل بهذه المعطيات من المصلحة المعنية

الجدول 3: توزيع عدد السيارات المسجلة حسب النوع بمركز التسجيل بوجدور سنة 2008
 Tableau 3 : Répartition de Nbre des véhicules immatriculés selon le genre au centre d'immatriculation de Boujdour en 2008

Centre d'Immatriculation	السيارات النفعية VEHICULES UTILITAIRES						السيارات السياحية Voitures de tourisme	مركز التسجيل
	المجموع العام	المجموع Total	سيارات أخرى	حافلات وسيارات الإسعاف	جرارات Tracteurs	شاحنات Camions		
Boujdour	85	51	48	00	01	02	34	بوجدور
Total	85	51	48	00	01	02	34	المجموع

Source : Centre d'Immatriculation à Boujdour

المصدر: مركز تسجيل السيارات ببوجدور

الجدول 4: تطور عدد رخص السياقة المسلمة حسب مركز الامتحان والجنس
 Tableau 4 : Evolution du nombre de permis de conduire délivrés selon le centre d'examen et le sexe

Centre d'examen	2008		2007		2006		مركز الامتحان
	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	
Laâyoune	668	6458	332	6924	886	5 298	العيون
Boujdour	49	1101	57	1090	51	566	بوجدور
Total	717	7559	389	8014	937	5 864	المجموع

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune
 - Centre d'Immatriculation à Boujdour
 Annuaire statistique du Maroc 2009

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون
 - مركز تسجيل السيارات ببوجدور
 النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

الجدول 5:

رخص السياقة المسلمة بمركز الإمتحان ببوجدور حسب الشهر سنة 2008

Tableau 5 : Permis de conduire délivrés par le centre d'examen de Boujdour selon le mois en 2008

Centre d'examen	ديجنبر	نونبر	اكتوبر	سنتنبر	غشت	يوليوز	يونيو	ماي	أبريل	مارس	فبراير	يناير	مركز الامتحان
	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Févr	Janv	بوجدور
Boujdour	22	87	90	74	99	95	94	92	140	135	113	60	
Total	22	87	90	74	99	95	94	92	140	135	113	60	المجموع

Source : Centre d'Immatriculation à Boujdour

المصدر: مركز تسجيل السيارات ببوجدور

الجدول 6:

الضريبة الخاصة على هياكل السيارات
Taxe spéciale sur les véhicules automobiles

Tableau 6 :

Valeur en milliers de Dhs

القيمة بألف درهم

Année budgétaire	2008	2007	السنة المالية
Nombre	11305	10 747	العدد
Valeur	11 646	11 078	القيمة

Source Perception de la direction des impôts à Laâyoune

المصدر: قباضة إدارة الضرائب بالعيون

الجدول 7:

الضريبة على السير و الجولان
Taxe sur circulation

Tableau 7 :

Valeur en milliers de Dhs

القيمة بألف درهم

Année budgétaire	2008	2007	السنة المالية
Nombre	16184	18234	العدد
Valeur	5947	8783	القيمة

Source Perception de la direction des impôts à Laâyoune

المصدر: قباضة إدارة الضرائب بالعيون

الجدول 8:

الفحص التقني للسيارات حسب النوع والشهر سنة 2006
Visite technique des véhicules selon le genre et le mois en 2006

Tableau 8 :

Genre	ديجنبر	نونبر	اكتوبر	سنتنبر	غشت	يوليوز	يونيو	ماي	أبريل	مارس	فبراير	يناير	النوع
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aout	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Févr	Janv	شواهد
Certificats délivrés	137	126	108	132	126	157	171	161	122	150	109	119	الفحص الممنوحة
V.legers	92	92	77	91	102	126	143	115	89	111	66	85	العربات الخفيفة
V.lourds	45	34	31	41	24	31	28	46	33	39	43	34	العربات الثقيلة
Visites refusées	23	26	23	30	12	38	39	52	35	37	36	50	الفحوص المرفوضة

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون

الجدول 9 :

مدارس تعليم السياقة بالجهة حسب الإقليم سنة 2008
Auto-écoles dans la région en année 2008

Tableau 9 :

Province	عدد المدارس	الإقليم
	Nombre des écoles	
Laâyoune	24(*)	العيون
Boujdour	04	بوجدور
Total	28	المجموع

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune
Centre d'Immatriculation à Boujdour

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون

- مركز تسجيل السيارات ببوجدور

(*) Données de l'année 2006

(*) معطيات سنة 2006

عملية النقل البري بالجهة خلال سنة 2006
Transport terrestre dans la région en 2006

الجدول 10 :

Tableau 10 :

Type	العدد Nombre	النوع
Entreprises de transport public des voyageurs	6	شركات النقل العمومي للمسافرين
Autorisations des agences de location des voitures		رخص وكالات كراء السيارات
* Délivrées	42	* المسلمة
* Renouvelées	192	* المجددة
Autorisations du transport des employés	5	رخص نقل المستخدمين
Autorisation du transport scolaire	26	رخص النقل المدرسي
Autorisations exceptionnelles		الرخص الإستثنائية
* Renforcement des lignes	28	* لتقوية الخطوط
* Excursions scolaires	10	* الرحلات المدرسية
* Activités sportives	5	* الأنشطة الرياضية
Transport de marchandises pour compte propre		نقل البضائع للحساب الخاص
* Nombre d'inscrits	374	* عدد المسجلين
* Nombre de camions	879	* عدد الشاحنات
Transport de marchandises pour compte d'autrui		نقل البضائع لحساب الغير
* Nombre d'inscrits	576	* عدد المسجلين
* Nombre de camions	1 284	* عدد الشاحنات
Transport des étudiants		نقل الطلبة
* Nombre de réquisitions délivrées	7 287	* عدد السندات المسلمة
* Nombre de cartes délivrées	2 293	* عدد البطائق المسلمة

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون

* Transport aériens

* النقل الجوي

حركات الطائرات والمسافرين بمطار العيون سنة 2008

الجدول 11 :

Tableau 11 : Mouvements des avions et des passagers à l'aéroport de Laâyoune en année 2008

Nature du mouvement	المجموع العام Total général	الحركات الأخرى Autres mouvements			الحركات التجارية Trafic commercial			نوع الحركة	
		طائرات الدولة Avions d'Etat	الطائرات العسكرية Avions militaires	الطائرات الخاصة Avions privés	المجموع Total	العابرون Transit	الإقلاع Départ		الوصول Arrivée
Avions	4692	964	2	660	3066	-	1533	1533	الطائرات
Passagers	107283	8277	10	1736	97260	8644	44947	43669	المسافرون

Source : Office National Des Aereports à Laâyoune

المصدر: المكتب الوطني للمطارات بالعيون

الرواج الجوي التجاري بمطار العيون حسب الخطوط سنة 2008

الجدول 12 :

Tableau 12 :

Trafic aérien commercial à l'Aéroports de Laâyoune en 2008

Lignes	المجموع Total	نحو الشرق Vers l'orient	أوروبا Europe	أفريقيا Afrique	داخل المغرب Intérieur du maroc	الخطوط
Mouvement des avions	3066	4	1	1793	1268	حركات الطائرات
Nombre des passagers (*)	88616	434	-	32862	55320	عدد المسافرين (*)
Bagages (T)	495	-	-	276	219	الأمثلة (طن)

Source : Office National Des Aeroports à Laâyoune.

المصدر: المكتب الوطني للمطارات بالعيون

(*) Non compris les transits

(*) لا يتضمن العابرين

الجدول 13 : الرواج الجوي التجاري بمطار العيون حسب نوعية الطيران سنة 2008

Tableau 13 : Trafic aérien commercial à l'Aéroport de Laâyoune selon le type de vol en année 2008

Type de vol	البريد (طن) Poste (T)	الأمثلة (طن) Bagages (T)	عدد المسافرين Nbre de passagers	حركات الطائرات (رحلة) Mouvements des avions	نوعية الطيران
Vol régulier	38	485	91507	2948	الطيران المنظم (رحلة)
Vol non régulier	-	10	5753	118	الطيران غير المنتظم
Total	38	495	97260	3066	المجموع

Source : Office National Des Aereports à Laâyoune

المصدر : المكتب الوطني للمطارات بالعيون

الجدول 14 : الرواج الجوي بمطار العيون حسب الشهر سنة 2008

Tableau 14 : Trafic aérien à l'Aéroports de Laâyoune selon le mois en année 2008

Mois	البريد (طن) Poste (T)	الأمثلة (طن) Frêt (T)	المسافرون Passagers	حركات الطائرات Mouvements des avions	الشهر
Janvier	2,6	48	8189	378	يناير
Février	2,8	26	7691	333	فبراير
Mars	3,9	42	9658	398	مارس
Avril	2,2	39	7735	345	أبريل
Mai	3,6	35	8386	379	ماي
Juin	4,9	52	9093	396	يونيو
Juillet	4,0	34	9523	356	يوليوز
Août	3,4	34	9498	381	غشت
Septembre	2,1	58	7712	386	شتنبر
Octobre	2,7	28	9639	579	أكتوبر
Novembre	2,9	48	10478	389	نونبر
Décembre	2,6	51	9681	372	دجنبر
Total	37,7	495	107283	4692	المجموع

Source : Office National Des Aereports à Laâyoune

المصدر : المكتب الوطني للمطارات بالعيون

TANSPORT MARITIME

النقل البحري

الموانئ بالجهة سنة 2008

الجدول 15:

Tableau 15 : Ports dans la région en 2008

Port	أرصفة سطحية (هكتار) Terre-Pleins (Ha)	أرصفة (متر) Quais (m)	حواجز وقائية (متر) Ouvrages de protection (m)	الميناء
Laâyoune	7,3	587	2618	العيون
Tarfaya	25	214	1 710	طرفاية
Boujdour	8	490	984	بوجدور

Source : D.R. Equipement à Laâyoune

المصدر : المديرية الجهوية للتجهيز بالعيون

Tableau 16 : Navigation commerciale au port de Laâyoune

Marchandises	التصدير Export		الاستيراد Import		البضائع
	En Tonnes		بالطن		
	2008	2007	2008	2007	
Hydrocarbures	-	-	476660	376 351	المحروقات النفطية
Phosphates	2930396	3 143 579	-	-	الفوسفات
Sables	716985	1 094 665	-	-	الرمال
Huile de poisson	12456	13 657	-	-	زيت السمك
Farine de poisson	35558	27 086	-	-	دقيق السمك
Poissons congelés	4815	2 973	968	1 851	سمك مجمد
Clinker	-	-	169796	169 494	كلانكر
Gypse	-	-	11950	1 300	جبس
Autres marchandises	1177	765	17323	9 453	سلع مختلفة
Total	3701387	4 282725	676697	568 449	المجموع

Source : Division de le Marine Marchande à Laâyoune

المصدر : القسم البحري للملاحة التجارية بالعيون

Tableau 17 : Mouvements des navires de commerce au port de Laâyoune

Année	2007	2006	2005	2004	2003	السنة
Mouvements des navires	1368	1 300	1 254	1 128	998	حركات البواخر
Jauge brute (en 1000 tonnaux)	7767	7 716	5 580	5 040	4 086	الحمولة الإجمالية (بالآلاف البراميل)

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2008

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2008



الفصل الثالث عشر

CHAPITRE 13

البريد و المواصلات

POSTES ET TELECOMMUNICATIONS

الجدول 1 :

الشبكة البريدية حسب النوع و الإقليم
Réseau postal selon le genre et la province

Tableau 1 :

Type du réseau	المجموع Total		بوجدور Boujdour		العيون Lâayoune		نوع الشبكة
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
* Réseau de contact							* شبكة الإتصال
- Etablissements postaux	19	16	1	1	18	15	- المؤسسات البريدية
Agence postale	4	4	-	-	4	4	وكالات بريدية
Recette de plein exercice (bureau)	7	6	1	1	6	5	مكاتب كاملة الخدمات
Guichets annexes	8	6	-	-	8	6	شبابيك ملحقة
* reseau de collecte							* شبكة التجميع
Boite aux lettres en dehors des établissements	19	30	4	4	15	26	صناديق الرسائل خارج المؤسسات البريدية
* Réseau d'acheminement							* شبكة الإرسال
Liaison aérienne	1	1	-	-	1	1	الربط الجوي
Transport contractuel	3	3	1	1	2	2	نقل المتعاقدين
Transport en régie	4	4	1	1	3	3	نقل الوكالات
* Réseau de distribution							* شبكة توزيع الجولات
Urbains	14	12	1	1	13	11	الحضري
Rurals	2	2	-	-	2	2	القروي
Nombre de boites postales	2712	1 660	210	210	2502	1 450	عدد الصناديق البريدية

Source: Direction régionale de Barid al-maghrif à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية لبريد المغرب بالعيون

الجدول 2 :

نشاط المصالح البريدية حسب النوع و الإقليم سنة 2008
Trafic des services postaux selon le genre et la province en 2008

Tableau 2 :

Type de trafic	المجموع Total	بوجدور Boujdour	العيون Lâayoune	نوع النشاط
Courrier ordinaire	198461	21531	176930	بريد عادي
Courrier recommandé	20592	5929	14663	بريد مضمون
Amana Express	661353	18440	642913	أمانة إكسبريس
Amana Iltizam	664020	75729	588291	أمانة التزام
Amana Imtiyaz	54313	8696	45617	أمانة امتياز
Colis postaux	68069	3938	64131	الطرود البريدية

Source: Direction régionale de Barid al-maghrif à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية لبريد المغرب بالعيون

الجدول 3 : الحوالات و صندوق التوفير الوطني حسب الإقليم سنة 2008

Tableau 3 : Mondat-poste et caisse d'épargne nationale selon la province en 2008

Type de service	Valeur (en milliers de dhs)		القيمة (بألف درهم)	
	المجموع Total	بوجدور Boujdour	العيون Lâayoune	نوع الخدمة
Mondat express	7421	1035	6386	حوالة سريعة
Caisse d'épargne nationale	19784	3024	16760	صندوق التوفير الوطني
Total	27205	4059	23146	المجموع

Source: Direction régionale de barid al-maghrib à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية لبريد المغرب بالعيون

الجدول 4 : تطور محاصيل المواصلات حسب الإقليم سنة 2007

Tableau 4 : Evolution des recettes de l'activité postale selon la province en 2007

Type de recettes	Valeur (en milliers de dhs)		القيمة (بألف درهم)	
	المجموع Total	بوجدور Boujdour	العيون Lâayoune	نوع المحاصيل
Produits des services postaux	6 002	369	5 633	محاصيل المصالح البريدية
Produits des services financiers	9 096	1 724	7 372	محاصيل المصالح المالية
Total	15 098	2 093	13 005	المجموع

Source: Direction régionale de barid al-maghrib à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية لبريد المغرب بالعيون



الفصل الرابع عشر
CHAPITRE 14

السياحة
TOURISME

تطور عدد الليالي السياحية بإقليم العيون

الجدول 1 :

Tableau 1 : Evolution des nuitées touristiques à la province de Laâyoune

Catégorie d'hôtels	2008	2007	2006	2005	نوع الفنادق
Hôtels classés	37462	31 357	31 527	29 510	الفنادق المصنفة
Total	37462	31 357	31 527	29 510	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون

الجدول 2 : تطور عدد الليالي السياحية بالفنادق المصنفة بإقليم العيون حسب الفئة سنة 2008

Tableau 2 : Evolution des nuitées touristiques aux hôtels classés dans la province de Laâyoune selon la catégorie en année 2008

Catégorie d'hôtel	2008	2007	2006	2005	فئة الفنادق
4 étoiles	9490	9956	9 438	11 031	4 نجوم
3 étoiles	4456	2294	3 258	2 361	3 نجوم
2 étoiles	11659	10242	11 413	12 153	نجمتان
1 étoile	9788	7836	7 269	3 965	نجمة واحدة
Autres (maisons d'hôtes, auberge, camping,...)	564	1029	149	-	آخر (دور الضيافة، مأوى سياحي، مخيم..)
Total	37462	31357	31 527	29 510	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون

الطاقة الإيوائية حسب فئة الفنادق بإقليم العيون سنة 2008

الجدول 3 :

Tableau 3 : Capacité hôtelière selon la catégorie d'hôtels dans la province de Laâyoune en année 2008

فئة الفندق	عدد الفنادق Hôtels	عدد الغرف Chambres	عدد الأسرة Lits	Catégorie d'hôtel
Hôtels classés	16	630	1180	الفنادق المصنفة
Maison d'hôtes	1	12	40	دور الضيافة
Autre(auberges,campings..)	1	8	14	أخرى(مأوى ، مخيم..)
1 étoile	5	158	284	1 نجمة
2 étoiles	3	68	133	2 نجوم
3 étoiles	2	97	136	3 نجوم
4 étoiles	4	287	573	4 نجوم
Hôtels non classés	29	654	1068	الفنادق غير المصنفة
Total	45	1284	2248	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون

السياح الوافدون حسب الجنسية سنة 2008
Touristes selon la nationalité en année 2008

الجدول 4 :

Nationalité	المبيتات Nuitées	السياح Touristes	الجنسية
Marocains	18215	8879	المغاربة
France	5491	2297	فرنسا
Espagne	2461	1398	إسبانيا
Pays arabes	2150	682	البلدان العربية
Afrique	1504	366	إفريقيا
Royaume-Uni	764	185	المملكة المتحدة
Italie	743	267	إيطاليا
Russie	687	180	روسيا
Portugal	224	151	البرتغال
Allemagne	189	109	ألمانيا
Total	37462	16186	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون



الفصل الخامس عشر

CHAPITRE 15

التجارة

COMMERCE

الجدول 1 :

المنتجات الغذائية الأساسية المدعمة الواردة على الجهة حسب النوع والشهر سنة 2008

Tableau1 : Produits alimentaires de base subventionnés importés dans la région selon le type et le mois en année 2008

Mois	الزيت (باللتر) Huile (Litre)	السكّر (بالطن) Sucre (Tonne)	الدقيق (بالطن) Farine (Tonne)	الشهر
Janvier	176000	368904	2818400	يناير
Fevrier	176000	737880	2883600	فبراير
Mars	176000	545040	3252500	مارس
Avril	176000	545040	2960000	أبريل
Mai	51000	537040	2790500	ماي
Juin	301000	553040	3119400	يونيو
Juillet	25500	590440	2801400	يوليوز
Aout	232500	565040	2754100	أغسطس
Septembre	352000	522960	3239300	سبتمبر
Octobre	190000	641280	2983100	أكتوبر
Novembre	204000	581856	2694600	نوفمبر
Decembre	164500	540520	3355000	ديسمبر
Total	2224250	6729040	35651900	المجموع

Source : Délégation Régionale d'Office de Commercialisation et d'export à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية لمكتب التسويق والتصدير بالعيون

الجدول 2:

المنتجات الغذائية الأساسية الموزعة بالجهة حسب النوع والشهر سنة 2008

Tableau2 : Produits alimentaires de base subventionnés vendus dans la région selon le type et le mois en année 2008

Mois	الزيت (باللتر) Huile (Litre)	السكّر (بالطن) Sucre (Tonne)	الدقيق (بالطن) Farine (Tonne)	الشهر
Janvier	177475	542500	2910350	يناير
Fevrier	176995	542487	2915350	فبراير
Mars	178150	543938	2941950	مارس
Avril	178075	543976	2945900	أبريل
Mai	178825	545436	2938000	ماي
Juin	179020	544715	2928700	يونيو
Juillet	179545	548074	2910450	يوليوز
Aout	180625	548760	2900250	أغسطس
Septembre	263725	617944	2949650	سبتمبر
Octobre	179980	547971	3020050	أكتوبر
Novembre	179365	548396	2888150	نوفمبر
Decembre	146285	550140	2919000	ديسمبر
Total	2198065	6624337	35167800	المجموع

Source : Délégation Régionale d'Office de Commercialisation et d'export à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية لمكتب التسويق والتصدير بالعيون

الجدول 3 : وضعية المخزون من المواد الغذائية الأساسية المدعمة بالجهة حسب النوع سنة 2008

Tableau3 : Situation du stock de produits de base subventionnés dans la région selon le type en année 2008

Type	المخزون النهائي Stock final	الكمية الموزعة Qté distribuée	الكمية الواردة Qté importée	المخزون الأولي Stock initial	نوع المواد الغذائية
Farine(Tonne)	641150	35167800	35651900	157050	الدقيق (بالطن)
Sucre (Tonne)	154416	6624337	6729040	49713	السكر (بالطن)
Huile (Litre)	130765	2198065	2224250	104580	الزيت (باللتر)

Source : Délégation Régionale d'Office de Commercialisation et d'export à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية لمكتب التسويق والتصدير بالعيون

الجدول 4 : أنشطة الإستيراد والتصدير بالجهة سنة 2008

Tableau4 : Activités d'import et d'export dans la région en 2008

Poids en tonne Valeur en milliers de DH	التصدير Export	الإستيراد Import	الوزن بلطن القيمة بألف دره م
Trafic commercial	التصدير Export	الإستيراد Import	الحركة التجارية
* Par voie maritime			* عن طريق البحر
Nbre de déclarations	1087	1093	عدد التصريحات
Poid brut des marchandises	37 861	389 415	وزن البضائع الخام
Valeur des marchandises	6 521 295	3 168 603	قيمة البضائع
Impôts et taxes assimilés	-	46 525	الرسوم والمكوس المحصلة
*Par voie aeriene			* عن طريق الجو
Nbre de déclarations	147	1084	عدد التصريحات
Poid brut des marchandises	14 154	328	وزن البضائع الخام
Valeur des marchandises	105 758	18 410	قيمة البضائع
Impôts et taxes assimilés	-	8 210	الرسوم والمكوس المحصلة

Source : Administration des Douanes et Impôts indirects à Laâyoune

المصدر: إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة بالعيون



الفصل السادس عشر

CHAPITRE 16

المالية

FINANCES

شبكة البنوك حسب الإقليم 2008

الجدول 1 :

Tableau 1 : Implantation bancaire selon la province en année 2008

Province	القرض العقاري و السياحي CIH	الشركة العامة المغربية للأبنك SGMB	البنك الشعبي Banque Populaire	مصرف المغرب Credit du maroc	القرض الفلاحي للمغرب Crédit Agricole	البنك المغربي للتجارة الخارجية BMCE	التجاري وفابنك Attijari-wafabank	بنك المغرب Bank al Maghrib	الإقليم
Lâayoune	1	1	11	1	1	4	4	1	العيون
Boujdour	-	-	1	-	-	1	-	-	بوجدور
Total	1	1	12	1	1	5	4	1	المجموع

Source: Bank al-maghrib à Laâyoune

المصدر: بنك المغرب بالعيون

الجدول 2 : الوضعية الشهرية للودائع والقروض الممنوحة حسب الشهر و الإقليم سنة 2008

Tableau 2 : Situation mensuelle des dépôts et des credits accordés selon le mois et la province en année 2008

Mois	en milliers de dh						الشهر
	المجموع Total		بوجدور Boujdour (*)		العيون lâayoune		
	القروض crédits	الودائع Dépôts	القروض crédits	الودائع Dépôts	القروض crédits	الودائع Dépôts	
Janvier	2344645	2059389	146391	292670	2198254	1766719	يناير
Février	2396780	2043354	149160	298505	2247620	1744849	فبراير
Mars	2490309	2184377	154754	300890	2335555	1883487	مارس
Avril	2541234	2148039	156621	312517	2384613	1835522	أبريل
Mai	2528942	2261987	163586	312934	2365356	1949053	ماي
Juin	2539548	2184741	172152	316280	2367396	1868461	يونيو
Juillet	2491763	2150244	177884	312725	2313879	1837519	يوليوز
Août	2772217	2126101	178552	316206	2593665	1809895	غشت
Septembre	2776508	2222627	184526	319703	2591982	1902924	شتنبر
Octobre	2817539	2457283	187157	319607	2630382	2137676	أكتوبر
Novembre	2562097	2652128	191982	315523	2370115	2336605	نونبر
décembre	2663893	3191734	192337	331010	2471556	2860724	دجنبر

Source: Bank al-maghrib à Laâyoune

(*) Y compris les dépôts et les crédits concernant la province Es-Semara

المصدر: بنك المغرب بالعيون
(*) تضم كذلك الودائع والقروض الخاصة بإقليم السمارة



الفصل السابع عشر

CHAPITRE 17

الأسعار

LES PRIX

الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة العيون
Indice du coût de la vie dans la Ville de Laâyoune

Tableau1 :

Sous groupes	2008	2007	2006	2005	2004	الترجيح Pondération	المجموعات الفرعية
* Alimentation	167,8	162,1	155,9	150,9	149,0	44,82	* التغذية
Céréales et produits à base de céréales	145,7	130,7	128,4	126,5	125,3	8,54	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et œufs	145,9	141,3	138,5	135,5	136,3	3,73	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	180,7	165,4	168,7	140,8	133,8	2,94	المواد الدهنية
Viandes	168,5	169,4	163,8	161,8	162,4	11,9	اللحوم
Poisson frais	239,9	212,7	173,4	161,4	149,9	1,39	السماك الطري
Poisson en conserves et congelé	161,6	156,1	152,1	151,6	150,9	0,10	السماك المصبر والمثلج
Légumes frais	153,6	168,0	150,8	148,4	144,6	4,84	الخضر الطرية
Légumes secs	203,4	192,1	186,6	178,7	162,9	0,63	الخضر اليابسة
Légumes en conserve	212,8	206,2	187,0	166,1	155,5	0,43	الخضر المصبرة
Fruits frais	228,1	204,6	191,9	195,6	210,1	1,96	الفواكه الطرية
Fruits secs	200,3	195,3	186,5	182,8	161,8	0,5	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	175,0	182,0	179,0	174,8	174,8	0,00	الفواكه المعلبة
Sucre et produits sucrés	157,8	155,7	147,9	143,8	143,6	1,79	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes	112,3	110,4	109,9	108,7	108,4	1,67	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	168,5	165,9	162,7	162,3	159,7	0,67	مواد غذائية أخرى
Boissons	146,5	144,4	140,5	140,2	140,1	0,82	المشروبات
Tabac et cigarettes	247,7	241,0	235,2	218,9	205,9	2,92	التبغ والسجائر
* Habillement	203,9	203,1	200,1	200,7	199,7	6,34	* اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	206,3	205,2	204,1	203,3	202,3	1,10	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt de nuit,s/vêt, et bon.hommes	212,0	195,4	190,0	192,8	181,8	0,22	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	233,9	232,9	224,5	224,4	224,6	1,23	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt de nuit,s/vêt et bon.dames	225,6	221,8	210,1	211,1	206,9	0,36	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	197,2	203,1	212,5	214,2	213,8	1,30	ألبسة الأطفال
Tissus	160,7	161,7	161,6	165,2	163,4	0,23	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	144,6	143,1	139,0	138,3	138,6	0,37	الخباطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	159,5	159,6	159,5	159,5	158,8	0,45	أحذية الرجال
Chaussures dames	176,9	169,6	164,3	165,6	165,1	0,33	أحذية النساء
Chaussures enfants	256,9	252,6	230,8	230,8	230,8	0,56	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	126,1	128,3	129,2	131,8	131,3	0,18	إصلاح وصيانة الأحذية

Sous groupes	2008	2007	2006	2005	2004	الترجيح Pondération	المجموعات الفرعية
Habitation	174,4	172,5	167,0	163,1	162,9	14,19	* السكنى
Entretien et réparation	200,3	192,6	189,1	185,8	185,8	1,93	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	172,7	172,1	166,0	162,0	161,7	7,52	التدفئة والإنارة والماء
* Equipement ménagers	168,2	163,4	160,7	159,8	159,4	5,00	* التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	201,4	196,8	197,6	198,3	200,9	0,85	الإثاث والمعدات الثابتة
Article d'ameublement	202,7	192,0	191,3	193,4	193,1	1,60	مواد الأثاث
Matériel de cuisine	156,5	148,9	145,8	143,8	142,0	0,59	معدات ولوازم الطبخ
Appareils ménagers	101,0	101,9	102,6	103,5	106,4	0,13	الألات المنزلية
Biens et services pour l'entretien de la maison	156,4	155,7	150,0	146,5	145,1	1,84	مواد وخدمات لصيانة المنزل
* Soins médicaux	138,7	137,8	137,6	137,4	135,6	5,44	* العلاجات الطبية
Consultation médicale	171,4	171,4	171,4	171,4	162,9	1,09	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	125,0	118,5	118,5	118,5	118,5	0,65	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131,6	131,6	131,4	131,0	130,6	3,31	الأدوية
Appareils et matériels thérapeutiques	187,1	187,1	187,1	187,1	187,1	0,03	الأجهزة والمعدات الطبية
* Transport et communication	179,6	173,0	175,9	168,1	160,8	7,79	* النقل والمواصلات
Transport privé	176,7	167,4	172,2	158,0	142,8	2,70	النقل الخاص
Transport en commun	186,7	181,3	171,8	165,3	164,9	3,16	النقل العمومي
Communication	296,3	290,3	328,7	331,9	321,9	1,92	المواصلات
* Loisirs et cultures	137,2	136,4	136,3	136,2	136,2	5,67	* الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	99,2	103,1	103,6	107,2	106,6	1,06	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	109,1	108,0	108,0	109,1	108,5	0,48	المواد المسلية
Divertissement et culture	142,3	141,4	142,3	142,3	142,8	1,22	الترفيه والثقافة
Enseignement	151,4	150,4	149,6	148,9	148,7	2,91	التعليم
* Autres biens et services	160,5	157,0	151,4	150,7	150,2	10,76	* مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	150,9	145,8	137,5	137,3	136,0	2,95	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	158,6	138,4	127,5	115,3	112,0	0,35	الحي والساعات
Articles divers	126,3	120,7	117,1	116,9	117,4	0,14	مواد مختلفة
Restaurations, cafés et hôtels	162,8	159,6	151,0	150,7	150,8	3,65	مطاعم، فنادق ومقاهي
Services divers	160,1	160,1	160,1	160,1	160,1	3,66	خدمات مختلفة
Indice général	168,6	164,5	160,1	156,6	154,9	100,00	الرقم الإستدلالي العام

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء